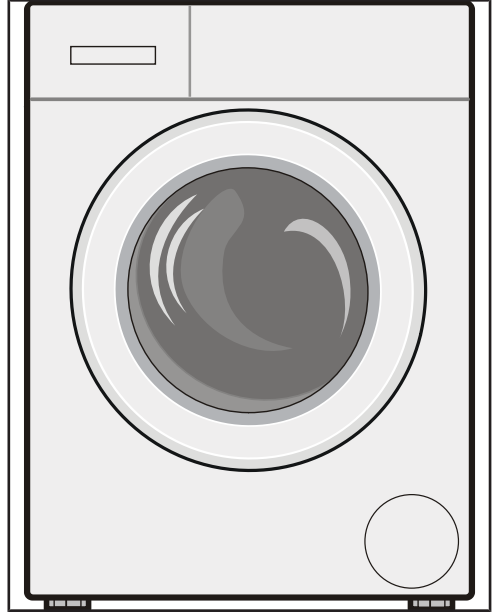


Constructa

מכונת כביסה

CWF10N06IL



he

הוראות הפעלה והתקנה

תוכן העניינים

27	חומרי כביסה וחומרי טיפול	4	בטיחות
28	המצאת חומר כביסה	4	הנחיות כלליות
28	מינון חומר הכביסה	4	ייעוד השימוש
29	הפעלה בסיסית	4	הגבלות על קבוצת משתמשים
29	הדלקת המכשיר	5	התקנה בטוחה
29	הגדרת תוכנית	6	הפעלה בטיחותית
29	התאמת הגדרות תוכנית	8	ניקוי ותחזוקה בטיחותיים
29	טעינת כביסה	10	מניעת נזקי רכוש
29	התקנת עזר מינון עבור נוזל כביסה	10	שמירה על הסביבה וחסכון באנרגיה
30	מילוי של חומר כביסה וחומר טיפול	10	השלכת האריזה
30	התחלת תוכנית	11	חסכו בחשמל ובמשאבים
30	התאמה של זמן סיום לפני התחלת התוכנית	11	מצב חיסכון באנרגיה
30	השריית כביסה	11	התקנה וחיבור
30	הוספת כביסה	11	הוצאת המכשיר מארזתו
31	ביטול תוכנית	12	היקף האספקה
31	המשכת תוכנית בעת עצירת שטיפה	12	דרישות עבור מקום ההצבת
31	הסרת כביסה	12	הסרת אבטוחי הובלה
31	כיבוי המכשיר	13	חיבור המכשיר
31	נעילה מפני ילדים	14	יישור המכשיר
31	הפעלת הנעילה מפני ילדים	15	הכרת המכשיר
31	ביטול הנעילה מפני ילדים	17	מכשיר
32	הגדרות בסיסיות	17	מגירת חומר כביסה
32	סקירת ההגדרות בסיסיות	18	בקרים
32	שינוי ההגדרות הבסיסיות	18	תצוגה
32	ניקוי ותחזוקה	19	לחצנים
32	עצות לטיפול במכשיר	21	תוכניות
33	ניקוי התוף	22	אביזרים
33	ניקוי מגירת חומר הכביסה	25	לפני ההפעלה הראשונה
34	הסרת אבנית	25	התחלת הליך כביסה ריק
34	ניקוי משאבת התמיסה	26	כביסה
36	ניקוי צינור ניקוז המים בסיפון	26	הכנת הכביסה
36	נקה את המסננים באספקת המים	26	מיון הכביסה
39	פתרון בעיות	27	דרגות לכלוך
39	קוד תקלה / תצוגת תקלה / אות	27	סימוני טיפול בתוויות הטיפול
40	תקלות		
42	רעשים		
43	בעיית תוצאות		

44	.....דליפות
44	.....ריחות
45	.....שחרור חירום
45	.....הובלה, אחסון והשלכה לאשפה
45	.....פירוק המכשיר
45	.....התקנת מאבטחי הובלה
46	.....החזרת המכשיר לשימוש
46	.....השלכת המכשיר הישן
46	.....שירות לקוחות
	מספר המוצר (E-Nr) ומספר הייצור
47	.....(FD)
48	.....ערכי צריכה
48	.....נתונים טכניים

קראו מידע בנושא בטיחות, על מנת להפעיל את המכשיר באופן בטיחותי.

הנחיות כלליות

כאן תוכלו למצוא מידע כללי אודות הוראות הפעלה אלה.



- קראו בתשומת לב את הוראות הפעלה. רק אז תוכלו להפעיל את המכשיר באופן בטיחותי ויעיל.
- הוראות הפעלה אלה מיועדות למרכיב ולמפעיל המכשיר.
- הקפידו על הוראות הבטיחות והאזהרות.
- שמרו על הוראות הפעלה וכן על מסמכי המוצר במקום בטוח לעיון עתידי או עבור בעלים הבאים.
- בדקו את המכשיר לאחר הוצאתו מהאריזה. אל תחברו את המכשיר אם התגלו נזקי הובלה.

ייעוד השימוש

קראו את המידע על ייעוד השימוש כדי לוודא שאתם משתמשים במכשיר כהלכה ובבטחה.

השתמשו במכשיר זה רק:

- בהתאם להוראות ההצבה וההתקנה.
- לכיבוס בדים שניתן לכבס במכונה וצמר לכביסה ביד בהתאם לתווית הכביסה.
- באמצעות מי ברז ואבקת כביסה רגילה וחומרי ניקוי המתאימים למכונת כביסה.
- במשק בית פרטי ובחדרים סגורים בסביבה הביתית.
- עד לגובה של 4000 מ' לכל היותר מעל פני הים.

הגבלות על קבוצת משתמשים

הימנעו מסיכון ילדים ובני אדם בסיכון.

מכשיר זה יכול להיות מופעל ע"י ילדים מעל מגיל 8 וע"י אנשים בעלי מגבלות פיסיות, חושיות או מנטליות או אנשים חסרי נסיון ו/או ידע, כאשר הם נמצאים תחת פיקוח או אם עברו הדרכה בקשר להפעלה בטוחה של המכשיר והבינו את הסכנות הנובעות ממנה.

אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר.

אסור לילדים לבצע ניקיון ותחזוקה ללא השגחה.
הרחיקו את ילדים מתחת לגיל 3 וחיות בית מהמכשיר.

התקנה בטוחה

בעת התקנת המכשיר, צייתו להוראות הבטיחות.

אזהרה – סכנת מכת חשמל!

- התקנה לא מקצועית מהווה סכנה.
 - ◀ חברו והפעילו את המכשיר רק בהתאם לנתונים המופיעים בלוחית הנתונים.
 - ◀ חברו את המכשיר לרשת חשמל בעלת זרם חילופין רק באמצעות שקע שחובר בהתאם לחוק הכולל הארקה.
 - ◀ וודאו שמערכת מוליך המגן של רשת החשמל הביתית הותקנה נכון. יש להשתמש להתקנה בחתך כבל בגודל מספיק.
 - ◀ בשימוש בממסר פחת מותר להשתמש רק בדגם המסומן בסימון .
 - ◀ אין לספק זרם למכשיר באמצעות ממסר חיצוני, לדוגמה טיימר או שלט רחוק.
 - ◀ כאשר המכשיר הורכב, על התקע של כבל החשמל להיות נגיש, או אם גישה חופשית בלתי אפשרית, יש לשלב בהתקנה החשמלית הקבועה מפסק בידוד רב-קוטבי בהתאם לכללי ההתקנה.
 - ◀ שימו לב בזמן הצבת המכשיר לכך שכבל החיבור החשמלי לא יילכד ולא יינזק.
- בידוד פגום של הכבל החשמלי מהווה סכנה.
 - ◀ אין להביא את הכבל החשמלי במגע עם חלקי מכשיר חמים או מקורות חום.
 - ◀ אין להביא את הכבל החשמלי במגע עם חודים או קצוות חדים.
 - ◀ אין לקפל את הכבל החשמלי, למעוך או לשנות אותו.

אזהרה – סכנת שריפה!

- כבל חשמלי מוארך ומתאם לא מורשה מהווים סכנה.
 - ◀ אין להשתמש בכבל מאריך או במפלג.
 - ◀ צרו קשר עם שירות הלקוחות במידה והכבל החשמלי קצר מדי.
 - ◀ מותר להשתמש רק במתאם המורשה ע"י היצרן.

אזהרה – סכנת פציעה!

- משקלו הגבוה של המכשיר עלול לגרום לפציעות בזמן ההרמה.
 - ◀ אסור להרים את המכשיר לבד.

- בעת הרכבת מכשיר זה באופן שגוי בעמוד כביסה-ייבוש, המכשיר שהורכב עלול ליפול.
- ◀ יש לחבר את המייבש למכונת כביסה אך ורק בעזרת רכיב החיבור של יצרן המייבש. שיטת הרכבה אחרת אינה מותרת.
- ◀ אין להרכיב מכשיר זה בעמוד כביסה-ייבוש, אם יצרן המייבש אינו מציע רכיב חיבור מתאים.
- ◀ אין להרכיב אותו עמוד כביסה-ייבוש מכשירים של יצרנים שונים, במידות עומק ורוחב שונות.
- ◀ אין להעמיד עמוד כביסה-ייבוש על הגבהה. המכשירים עלולים להתהפך.

אזהרה – סכנת חנק!

- ילדים עלולים לכסות את הראש באריזות ולהילכד ולהיחנק בהן.
- ◀ הריחקו את האריזות מהילדים.
- ◀ אין להתיר לילדים לשחק בחומרי האריזה.

זהירות – סכנת פציעה!

- במהלך הפעולה, המכשיר רועד או זז ממקומו.
- ◀ הצב את המכשיר על משטח נקי, ישר ויציב.
- ◀ יישר את המכשיר בעזרת רגליות מכשיר ופלס.
- בעת חיבור שגוי של צינורות וחיבורים חשמליים קיימת סכנת מעידה.
- ◀ חבר את הצינורות והחיבורים החשמליים כך שלא תהיה סכנת מעידה.
- אם מזיזים את המכשיר על חלקים בולטים, כגון דלת המכשיר, החלקים עלולים להישבר.
- ◀ אין להניע את המכשיר על רכיבים בולטים.

זהירות – סכנת חתכים!

- בעת מגע, שוליים חדים של המכשיר עלולים לגרום לפציעות חתך.
- ◀ אין לגעת בשוליים החדים של המכשיר.
- ◀ השתמש בכפפות הגנה בעת ההתקנה וההובלה של המכשיר.

הפעלה בטיחותית

הקפידו על הוראות בטיחות אלה בזמן השימוש במכשיר.

אזהרה – סכנת מכת חשמל!

- מכשיר פגום או חיבור חשמלי פגום מהווים סכנה.
- ◀ אין להפעיל מכשיר פגום.

- ◀ אין למשוך את הכבל החשמלי, כדי לנתק את המכשיר מהחשמל. שלפו תמיד את התקע של כבל החשמל.
- ◀ שלפו מיד את הכבל החשמלי אם הוא או המכשיר ניזוקו, או נתקו את הנתיק בתיבת הנתיכים וסגרו את ברו המים.
- ◀ פנו לשירות הלקוחות. –עמוד 46
- ◀ רק טכנאי שירות מיומנים יבצעו תיקונים במכשיר.
- לחות שחודרת עלולה לגרום למכת חשמל.
- ◀ מותר להשתמש במכשיר רק בחדרים סגורים.
- ◀ אין לחשוף את המכשיר לחום וללחות רבים.
- ◀ אין להשתמש במכשיר ניקוי בקיטור, בניקוי בלחץ גבוה, בצינורות או במתזים לצורך ניקוי המכשיר.

⚠ אזהרה – סכנת נזקי בריאות!

- ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנת חיים.
- ◀ אין להציב את המכשיר מאחורי הדלת, שתחסום או תמנע את פתיחת דלת המכשיר.
- ◀ שלפו את תקע הכבל החשמלי במכשירים מושבתיים, חתכו את הכבל החשמלי והשמידו את מנעול דלת המכשיר כך שדלת המכשיר לא תוכל יותר להיסגר.

⚠ אזהרה – סכנת חנק!

- ילדים עלולים לשאוף או לבלוע חלקים קטנים ולהיחנק.
- ◀ יש להרחיק חלקים קטנים מילדים.
- ◀ אין להתיר לילדים לשחק בחלקים קטנים.

⚠ אזהרה – סכנת הרעלה!

- שאיפת חומר ניקוי או מוצר טיפוח עלולה להוביל להרעלה.
- ◀ במקרה של לגימה משמעותית, הזעק עזרה רפואית.
- ◀ אחסן חומרי ניקוי וחומרי טיפוח הרחק מהישג ידם של ילדים.

⚠ אזהרה – סכנת פיצוץ!

- אם הכביסה עברה טיפול מקדים בחומר ניקוי המכיל חומר ממיס, היא עלולה להוביל לפיצוץ בתוך המכשיר.
- ◀ לפני הכיבוס, יש לשטוף באופן יסודי במים כביסה שעברה טיפול מקדים.

⚠️ **זהירות – סכנת פציעה!**

- אם מטפסים או עולים על המכשיר, משטח העבודה עלול להישבר.
 - ◀ אין לטפס או לעלות על המכשיר.
- בעת ישיבה או הישענות על הדלת הפתוחה, המכשיר עלול להתהפך.
 - ◀ אין לשבת או להישען על דלת המכשיר.
 - ◀ אין להניח עצמים על דלת המכשיר.
- אחיזה בתוף המסתובב עלולה לגרום לפציעות בידיים.
 - ◀ לפני האחיזה, המתן לעצירה מלאה של התוף.

⚠️ **זהירות – סכנת כוויות!**

- הזגוגית של דלת המכשיר מתחממת בעת שטיפה בטמפרטורות גבוהות.
 - ◀ אין לגעת בדלת החמה של המכשיר.
 - ◀ הרחק ילדים מהדלת החמה של המכשיר.

⚠️ **זהירות – סכנת כוויה!**

- תמיסת הכביסה מתחממת בעת שטיפה בטמפרטורות גבוהות.
 - ◀ אין לגעת בתמיסת הכביסה החמה.

⚠️ **זהירות – סכנת כוויה!**

- בעת הפתיחה של מגירת חומר הכביסה, חומר כביסה וחומר טיפוח עלולים להתזז מהמכשיר. מגע בעיניים או בעור עלול לגרום לגירויים.
 - ◀ במקרה של מגע בחומר ניקוי או בחומר טיפוח, יש לשטוף את העיניים או העור באופן יסודי במים צלולים.
 - ◀ במקרה של לגימה משמעותית, הזעק עזרה רפואית.
 - ◀ אחסן חומרי ניקוי וחומרי טיפוח הרחק מהישג ידם של ילדים.

ניקוי ותחזוקה בטיחותיים

בעת ניקוי ותחזוקה של המכשיר, ציית להוראות הבטיחות.

⚠️ **אזהרה – סכנת מכת חשמל!**

- תיקונים לא מקצועיים עלולים להיות מסוכנים.
 - ◀ רק טכנאי שירות מיומנים יבצעו תיקונים במכשיר.
 - ◀ מותר להשתמש רק בחלקי חילוף מקוריים לצורך תיקון המכשיר.
 - ◀ במידה והכבל החשמלי של מכשיר זה פגום, יש להחליפו ע"י היצרן או ע"י שירות הלקוחות של היצרן או אדם מיומן דומה על מנת למנוע סכנות.

- הצטברות לחות עשויה לגרום להתחשמלות.
◀ אין להשתמש במכשיר ניקוי בקיטור, בניקוי בלחץ גבוה, בצינורות או במתזים לצורך ניקוי המכשיר.

⚠ אזהרה – סכנת פציעה!
השימוש בחלפים ובאביזרים לא מקוריים מסוכן.
◀ השתמש אך ורק בחלפים מקוריים ובאביזרים מקוריים של היצרן.

⚠ אזהרה – סכנת הרעלה!
בעת שימוש בחומרי ניקוי שמכילים חומר ממיס, עלולים להיווצר אדים רעילים.
◀ אין להשתמש בחומרי ניקוי שמכילים חומר ממיס.

- צינורות מים שניזוקו או ששונו עלולים לגרום לנזקי רכוש ולנזק למכשיר.
 - ◀ אין לקפל, למעוך, לשנות או לחתוך צינורות מים.
 - ◀ מותר להשתמש רק בצינורות המים שסופקו עם המכשיר או בצינורות המקוריים.
 - ◀ אין להשתמש שוב בצינורות מים משומשים.
- הפעלת היחידה במים מלוכלכים או חמים
 - ◀ מדי עלולה לגרום לנזק לרכוש.
 - ◀ לאחר מכן הפעל את המכשיר עם מי ברז קרים בלבד.
- חומרי ניקוי לא מתאימים עלולים לפגוע במשטחי המכשיר.
 - ◀ אין להשתמש בחומרי ניקוי חדים או שורטים.
 - ◀ אין להשתמש בחומרי ניקוי המכילים אחוז גבוה של אלכוהול.
 - ◀ אין להשתמש בכריות קרצוף קשות או בספוגי ניקוי חדים.
 - ◀ יש לנקות את המכשיר אך ורק בעזרת מים ומטלית רכה ולחה.
 - ◀ בעת מגע במכשיר, יש להסיר מיד את כל שאריות חומר הכביסה, שאריות התרסיס או המשקעים.

שמירה על הסביבה וחסכון באנרגיה

שמרו על הסביבה בכך שתשתמשו במכשיר תוך חיסכון במשאבים ותשליכו לאשפה באופן נכון את החומרים הניתנים למחזור.

השלכת האריזה

- כל חומרי האריזה ידידותיים לסביבה וניתנים למחזור.
- ◀ מיינו את הרכיבים השונים בנפרד לפי סוג.
- מידע לגבי אופני פינוי האשפה העדכניים ניתן לקבל אצל הסוחר או במועצה המקומית או בעירייה.

מניעת נזקי רכוש

ציית להוראה זו כדי למנוע גרימת נזקי רכוש ונזקים למכשיר.

זהירות!

- מינון שגוי של מרכיבי כביסה, חומרי טיפוח וחומרי ניקוי עלול לפגוע בתפקוד של המכשיר.
 - ◀ ציית להמלצות המינון של היצרן.
- חריגה מעל לקיבולת הטעינה המרבית פוגעת בתפקוד של המכשיר.
 - ◀ ציית לקיבולת הטעינה המרבית –עמוד 22 עבור כל תוכנית ואל תחרוג ממנו.
- המכשיר בטוח להובלה תודות לאבטוחי הובלה. אבטוחי הובלה שלא הוסרו עלולים לגרום נזקי רכוש ונזקים למכשיר.
 - ◀ לפני תחילת השימוש, הסר ואחסן את כל אבטוחי ההובלה.
 - ◀ לפני כל הובלה, יש להרכיב באופן מלא את כל אבטוחי ההובלה, כדי למנוע נזקי הובלה.
- חיבור לא נכון של צינור כניסת המים עלול לגרום לנזק לרכוש.
 - ◀ יש להדק ביד את אביזרי כניסת המים.
 - ◀ חבר את צינור כניסת המים לברז בצורה ישירה ככל האפשר ללא רכיבי חיבור נוספים כגון מתאם, שלוחה, שסתום וכדומה.
 - ◀ וודא כי הקוטר הפנימי של הברז הוא לפחות 17 מ"מ.
 - ◀ וודא שאורך התבריג בחיבור לברז הוא לפחות 10 מ"מ.
- לחץ מים נמוך מדי או גבוה מדי עלול להשפיע על תפקוד המכשיר.
 - ◀ וודא שלחץ המים במערכת אספקת המים הוא לכל הפחות 100 (1kPa) בר) ולכל היותר 1000 (10kPa) בר).
 - ◀ אם לחץ המים עולה על הערך המרבי שצוין, יש להתקין שסתום להפחתת לחץ בין חיבור מי השתיה לערכת הצינור של המכשיר.
 - ◀ אל תחבר את היחידה לברז ערבול של מערכת לחימום מים ללא לחץ.

חסכו בחשמל ובמשאבים.

אם תקפידו על הנחיות אלה, המכשיר יצרוך פחות חשמל ומים.

השתמש בתוכניות עם טמפרטורות נמוכות וזמני כביסה ממושכים וכן בקיבולת הטעינה –עמוד 22 המרבית.

+ צריכת החשמל וצריכת המים הן ברמה היעילה ביותר.

מנן –עמוד 28 את חומר הכביסה בהתאם לדרגת הלכלוך של הכביסה.

+ עבור לכלוך קל או רגיל מספיקה כמות מועטה של חומר כביסה. פעל בהתאם להמלצת המינון של יצרן חומר הכביסה.

הפחת את טמפרטורת הכביסה עבור כביסה ברמת לכלוך קלה ורגילה.

+ בטמפרטורות נמוכות המכשיר צורך פחות אנרגיה. עבור לכלוך קל עד רגיל מספיקות אף טמפרטורות נמוכות מאלה המצוינות על תווית הטיפול.

אם ברצונך לייבש את הכביסה במייבש הכביסה, כוונן את מהירות הסחיטה למהירות המרבית.

+ כביסה יבשה יותר מקצרת את משך התוכנית בעת הייבוש, ומפחיתה את צריכת החשמל. מהירות סחיטה גבוהה יותר מפחיתה את הלחות הנוותרת בכביסה, אולם עוצמת הקול של הסחיטה עולה.

כבס את הכביסה ללא כביסה מקדימה.

+ כיבוס עם כביסה מקדימה מאריך את משך התוכנית ומגביר את צריכת האנרגיה וצריכת המים.

המכשיר מצויד בהתאמה רציפה ואוטומטית לעומס הכביסה.

+ ההתאמה הרציפה לעומס הכביסה מתאימה באופן מיטבי את צריכת המים ואת משך התוכנית לסוג האריג ולקיבולת הטעינה.

מצב חיסכון באנרגיה

אם המכשיר לא הופעל במשך זמן רב, המכשיר עובר באופן אוטומטי למצב חיסכון באנרגיה. כל החיוויים נכבים והחיווי / Start Reload מהבהב.

מצב החיסכון באנרגיה מסיים כאשר מפעילים שוב את המכשיר, לדוגמה כאשר פותחים או סוגרים את הדלת.

התקנה וחיבור

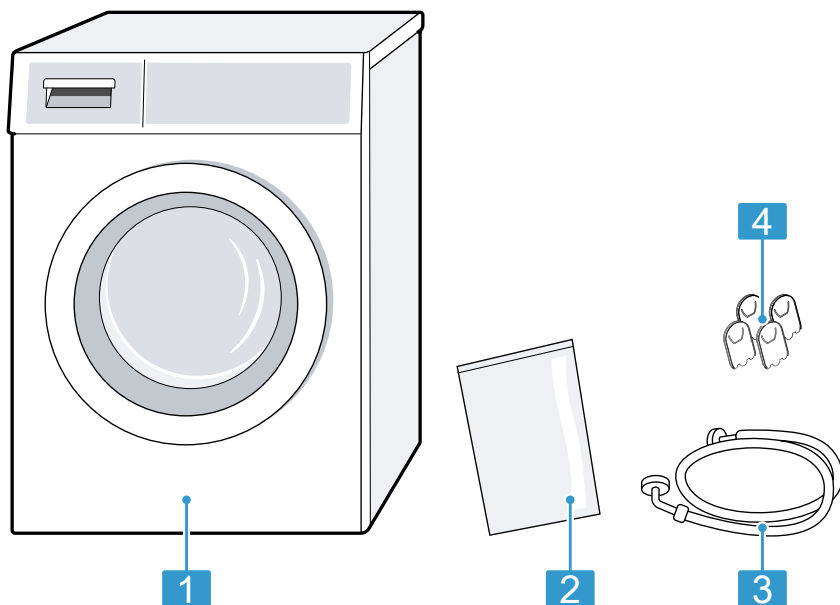
תוכלו ללמוד כאן היכן וכיצד להציב את המכשיר שלכם באופן המיטבי. תוכלו ללמוד גם כיצד לחבר את המכשיר שלכם לאספקת המים ולרשת החשמל.

הוצאת המכשיר מארזתו

1. יש להסיר באופן מלא את חומרי האריזה וכיסויי המגן מהמכשיר.
 2. בדוק נזקים גלויים במכשיר.
 3. **זהירות!** עצמים שנותרו בתוף, שאינם מיועדים להפעלה במכשיר, עלולים לגרום נזקי רכוש ונזקים למכשיר.
- ◀ לפני ההפעלה, הוצא מהתוף את העצמים האלה ואת האבזר שצורף למכשיר. פתח את הדלת והוצא את האבזר מהתוף.

היקף האספקה

לאחר הוצאת כל החלקים מהאריזה, בדקו שלא נגרם נזק כלשהו בעת ההובלה ואת שלמות המשלוח.



אזהרה ⚠️
סכנת מכת חשמל!
 המכשיר כולל חלקים מוליכי מתח. המגע בחלקים מוליכי מתח מסוכן.
 ◀ אין להפעיל את המכשיר ללא לוח כיסוי.

אזהרה ⚠️
סכנת פציעה!
 בעת הפעלה על-גבי תושבת, המכשיר עלול להתהפך.
 ◀ לפני תחילת השימוש, חובה לעגן את רגליות המכשיר אל תושבת בעזרת לוחיות הקיבוע – **עמוד 25** של היצרן.

מכונת כביסה	1
תיעוד נלווה	2
צינור אספקת מים	3
כיסויי מגן	4

דרישות עבור מקום ההצבה

המכשיר עלול לנוע ממקומו בעת הסחיטה. עיין בהוראות עבור מקום ההצבה.
הערה: שים לב למידע על בטיחות – **עמוד 4** והימנעות מפגיעה ברכוש – **עמוד 10** על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

זהירות!

■ אם מציבים את המכשיר באזורים עם סכנה לכפור או תחת כיפת השמיים, שיירי מים קפואים עלולים לגרום נזק למכשיר וצינורות קפואים עלולים להיסדק ולהתפוצץ.

◀ אין להציב ולהפעיל את המכשיר באזורים עם סכנה לכפור או תחת כיפת השמיים.

■ לפני שהמכשיר יצא מהמפעל, הוא עבר בדיקת תפקוד והוא עשוי להכיל שיירי מים. אם מטים את המכשיר בזווית מעל 40°, שיירי מים אלה עלולים לדלוף החוצה.

◀ הטה את המכשיר בזירות.

הערה: אם ברצונך להציב את מכונת הכביסה יחד עם מייבש כעמוד כביסה-ייבוש, תחילה עליך להחליף את משטח העבודה של מכונת הכביסה שלך. לשם החלפת משטח העבודה, אנא פנה אל שירות הלקוחות –עמוד 46 שלנו.

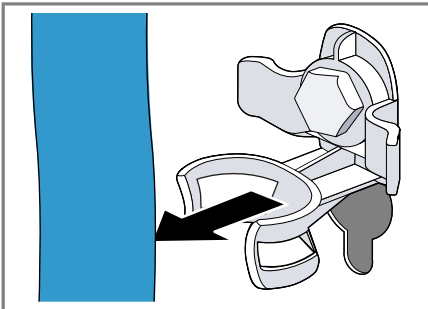
הסרת אבטוחי הובלה

המכשיר בטוח להובלה תודות לאבטוחי הובלה בגב המכשיר.

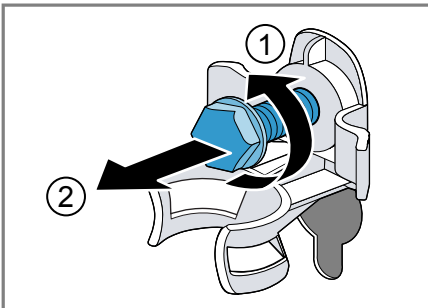
הערות

- שים לב למידע על בטיחות –עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש –עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.
- אחסן את אבטוחי ההובלה, את הברגים ואת הכיסויים עבור הובלה –עמוד 45 עתידית.

1. שלוף את הצינורות מהמחזיקים.

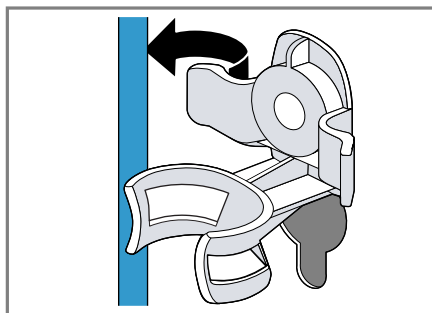
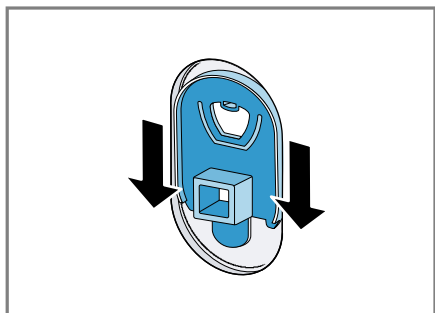


2. שחרר ① והסר ② את כל הברגים של 4 אבטוחי ההובלה יחד בעזרת מפתח ברגים SW13.



3. שלוף את חוט החשמל מהמחזיק.

מקום הצבה	דרישות
על-גבי תושבת	עגן את המכשיר בעזרת לוחיות קיבוע –עמוד 25.
על-גבי מרפסת עץ	הצב את המכשיר על-גבי לוח עץ עמיד בפני מים, שמוברג בחוזקה לרצפה. דרגת החוזק של לוח העץ אמורה להיות 30 מ"מ לפחות.
משולב בארון מטבח	<ul style="list-style-type: none"> ■ דרושה נישה ברוחב של 60 ס"מ. ■ הצב את המכשיר אך ורק על-גבי משטח עבודה רצוף, שמחובר בחוזקה לארונות הסמוכים.
צמוד לקיר	אין למחוץ צינורות בין הקיר למכשיר.



4. הסר את 4 הכיסויים.

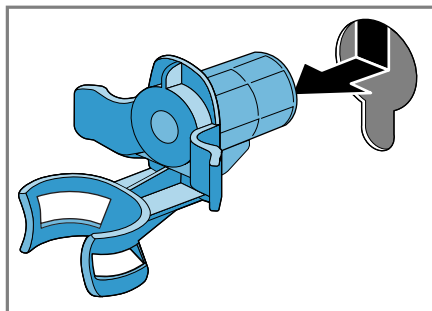
חיבור המכשיר

חבר את המכשיר שלך לחשמל, לאספקת המים ולניקוז המים.

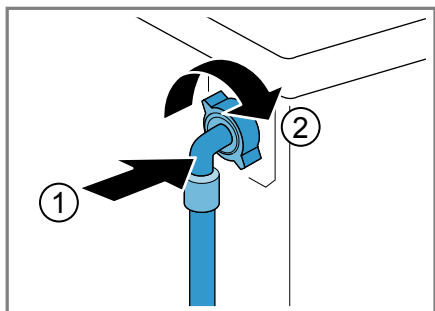
חיבור צינור אספקת המים

הערה: שים לב למידע על בטיחות – עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש – עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

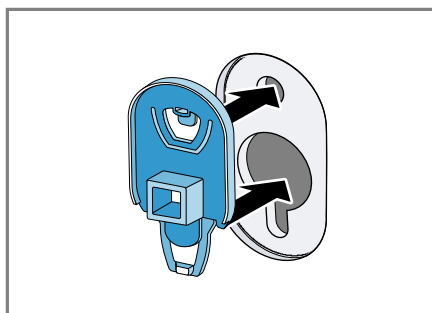
1. חבר את צינור אספקת המים למכשיר.



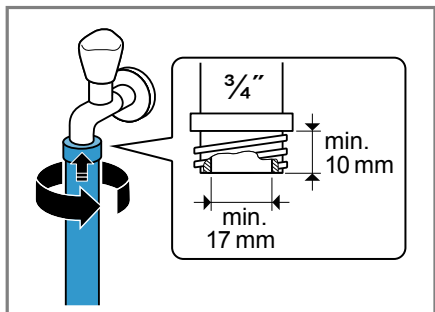
5. הרכב את 4 כיסויי המגן.



2. חבר את צינור אספקת המים לברז מים (26.4 מ"מ = 3/4 אינץ').



6. לחץ כלפי מטה את 4 כיסויי המגן.



3. פתח בזהירות את ברז המים ובדוק אם מקומות החיבור אטומים.

סוגי חיבור לניקוח מים

המידע מסייע לך לחבר מכשיר זה לניקוח המים.

הערה: שים לב למידע על בטיחות –עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש –עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

זהירות!

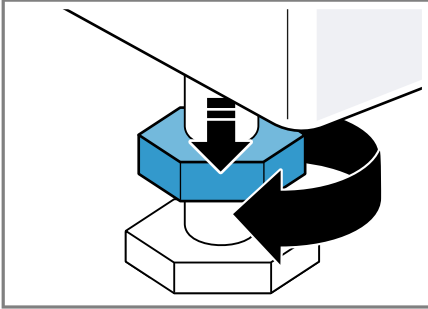
בעת הניקוח, צינור ניקוח המים נתון ללחץ ועלול להשתחרר מנקודת החיבור המותקנת. אבטח את צינור ניקוח המים מפני השתחררות בשוגג.

יישור המכשיר

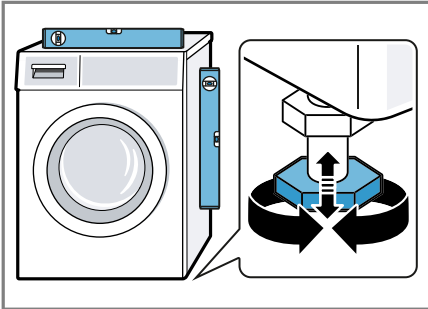
כדי להפחית רעשים ורעידות ולמנוע את תנועת המכשיר ממקומו, יישר את המכשיר כהלכה.

הערה: שים לב למידע על בטיחות –עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש –עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

1. שחרר את אומי הנעילה בכיוון השעון בעזרת מפתח ברגים SW17.



2. כדי ליישר את המכשיר, סובב את רגליות המכשיר. בדוק את היישור בעזרת פלס.



כל רגליות המכשיר חייבות לעמוד בצורה יציבה על הרצפה.

3. הדק את אומי הנעילה בעזרת מפתח ברגים SW17 אל המעטפת.

	<p>ניקוח לסיפון. אבטח את נקודת החיבור באמצעות מהדק צינור (24-40 מ"מ).</p>
	<p>ניקוח לכיור. קבע ואבטח את צינור ניקוח המים באמצעות סעפת –עמוד 25.</p>
	<p>ניקוח לצינור פלסטיק עם שרוול גומי. קבע ואבטח את צינור ניקוח המים באמצעות סעפת –עמוד 25.</p>

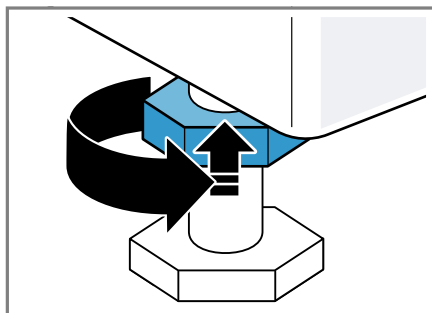
חיבור המכשיר לחשמל

הערה: שים לב למידע על בטיחות –עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש –עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

1. יש להכניס את תקע של כבל חשמל של המכשיר לשקע בקרבת המכשיר.

תוכלו למצוא את נתוני החיבור של המכשיר במפרטים הטכניים –עמוד 48.

2. בדקו שהתקע הוכנס במלואו.



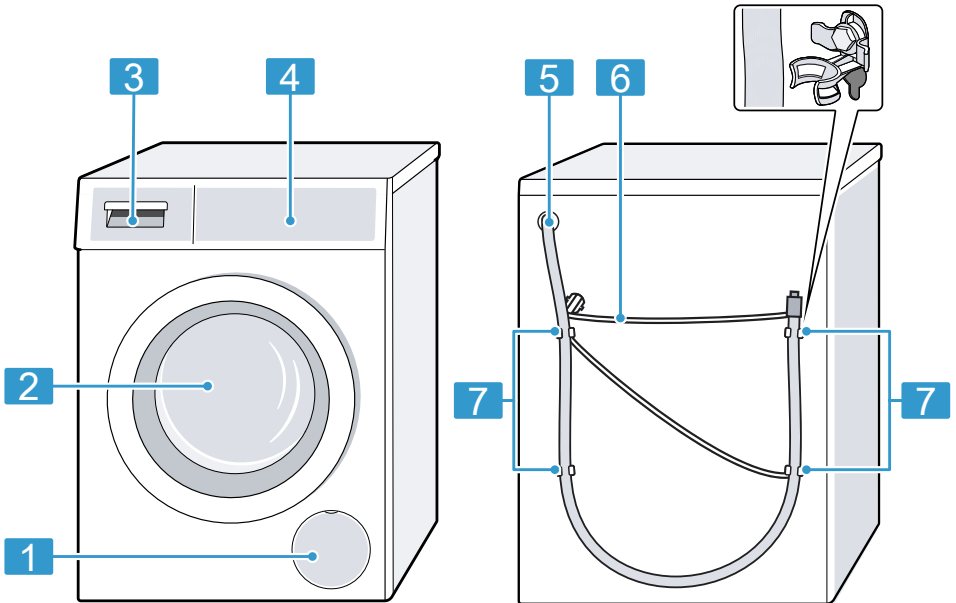
תוך כדי, אחוז ברגלית המכשיר מבלי
לכוונן את גובהה.

הכרת המכשיר

למדו להכיר היטב את חלקי המכשיר.

מכשיר

כאן תוכלו למצוא סקירה של רכיבי המכשיר.



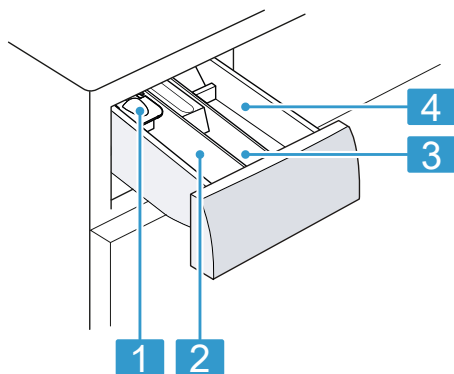
בהתאם לדגם המכשיר, פרטים כגון צבע וצורה עשויים להיות שונים מהמוצג באיור.

דלתית תחזוקה של משאבת התמיסה –עמוד 34	1
דלת	2
מגירת חומר כביסה –עמוד 18	3
בקרים –עמוד 18	4
צינור ניקוז מים –עמוד 15	5
חוט חשמל –עמוד 15	6
אבטחי הובלה –עמוד 13	7

<p>1 עזר מינון עבור חומר כביסה נוזלי ← "התקנת עזר מינון עבור נוזל כביסה", עמוד 29</p>	<p>1</p>
<p>2 תא II: ■ חומר כביסה עבור כביסה עיקרית ■ מרכז מלבין ■ מלח להסרת כתמים</p>	<p>2</p>
<p>3 תא ∞: ■ מרכז כביסה ■ עמילן נוזלי ■ חומר הספגה</p>	<p>3</p>
<p>4 תא I: ■ חומר כביסה עבור כביסה מקדימה ■ חומר כביסה היגיני</p>	<p>4</p>

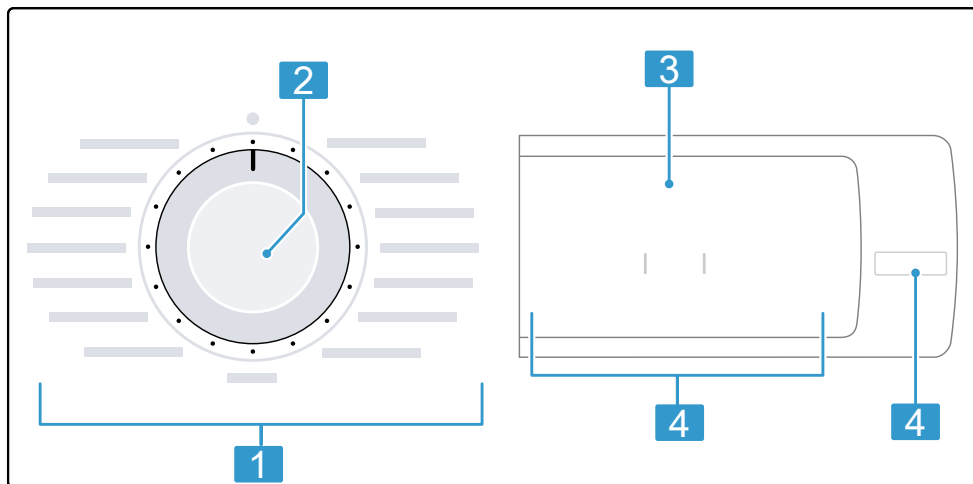
מגירת חומר כביסה

במקום זה ניתן למצוא סקירה של המבנה של מגירת חומר הכביסה.



בקרים

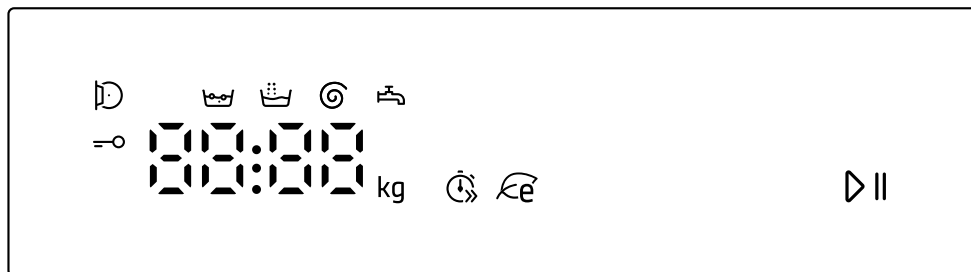
השתמשו בבקרים כדי לקבוע את הגדרות המכשיר ולקבל מידע אודות מצב ההפעלה.



<p>1 תוכניות – עמוד 22</p>	<p>1</p>
<p>2 בורר תוכניות – עמוד 29</p>	<p>2</p>
<p>3 תצוגה – עמוד 19</p>	<p>3</p>
<p>4 לחצנים – עמוד 21</p>	<p>4</p>

תצוגה

בצג תוכלו לצפות בהגדרות הנוכחיות, באפשרויות הבחירה או במידע רלוונטי.










תצוגה	שם	תיאור
00:40 ¹	משך תוכנית / הזמן שנותר לתוכנית	משך תוכנית משוער או הזמן המשוער שנותר לתוכנית.
10h ¹	מסתיים בעוד - זמן	המכשיר קובע את סיום התוכנית ומציג את השעות שנותרו. ← "לחצנים", עמוד 21
7 ק"ג ¹	המלצת טעינה	קיבולת המילוי המרבי בק"ג עבור התוכנית שהוגדרה.
— — 1000	מהירות סחיטה	מהירות הסחיטה שהוגדרה בסל"ד. ← "לחצנים", עמוד 21 0: ללא סחיטה סופית, ניקוז בלבד —: עצירת שטיפה, ללא ניקוז
▶ ||	התחל / השהה	התחלה, ביטול או השהייה ■ דולק: התוכנית בפעולה וניתן לבטל או להשהות אותה. ■ דולק: ניתן להתחיל או להמשיך את התוכנית.
	כביסה	מצב תוכנית
	שטיפה	מצב תוכנית
	סחיטה	מצב תוכנית
— —	עצירת שטיפה	מצב תוכנית
End	סיום תוכנית	מצב תוכנית
¹ דוגמה		

תצוגה	שם	תיאור
→○	נעילה מפני ילדים	<ul style="list-style-type: none"> ■ דולק: הנעילה מפני ילדים מופעלת. ■ מהבהב: הנעילה מפני ילדים מופעלת ובורר התוכניות הוזז. <p>← "ביטול הנעילה מפני ילדים", עמוד 31</p>
Ⓢ	SpeedPerfect (מושלמת ומהירה)	<p>הכביסה המקוצרת הופעלה.</p> <p>← "לחצנים", עמוד 21</p>
ⓔ	Eco	<p>כביסה חסכונית בחשמל מופעלת.</p> <p>← "לחצנים", עמוד 21</p>
ⓓ	דלת	<ul style="list-style-type: none"> ■ דולק: הדלת נעולה ואינה ניתנת לפתיחה. ■ מהבהב: הדלת אינה סגורה. ■ כבוי: נעילת הדלת משוחררת וניתן לפתוח אותה.
Ⓜ	ברז מים	<ul style="list-style-type: none"> ■ אין לחץ מים. <p>← "קוד תקלה / תצוגת תקלה / אות", עמוד 39</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ לחץ המים נמוך מדי.
E:60 / -2B ¹	שגיאה	<p>קוד שגיאה, חיווי שגיאה, אות.</p> <p>← "קוד תקלה / תצוגת תקלה / אות", עמוד 39</p>
1 דוגמה		









לחצנים

כאן תמצאו סקירה של הלחצנים ואפשרויות ההגדרה שלהם.
בחירת ההגדרות של התוכנית תלויה בתוכנית שנבחרה. אפשרויות הבחירה לכל תוכנית מוצגות בסקירה הכללית של
← "תוכניות", עמוד 22.

לחצן	בחירה	תיאור
Start / Reload (הפעלה / הוספה)	<ul style="list-style-type: none"> ■ התחל ■ בטל ■ השהה 	התחל, בטל או השהה תוכנית.
Speed / Eco (חסכונית / מהירה)	<ul style="list-style-type: none"> ■  (כביסה מקוצרת) ■  (כביסה חסכונית בחשמל) 	<p>בחירה ב- מפעילה את הכביסה המקוצרת. הערה: צריכת האנרגיה גוברת. הדבר אינו פוגע בתוצאת הכביסה.</p> <p>בחירה ב- מפעילה את הכביסה החסכונית בחשמל. הטמפרטורה מופחתת ומשך התוכנית מתארך. הדבר אינו פוגע בתוצאת הכביסה.</p>
 Ready in	1 - 24 שעות	קבע את סיום התוכנית. משך התוכנית כבר כלול במספר השעות שהוגדר. לאחר התחלת התוכנית, משך התוכנית מוצג.
 Spin (סחיטה)	— - 1000	התאם את מהירות הסחיטה או הפעל את — (עצירת שטיפה). בבחירה —, המים אינם מנוקזים בסוף הליך הכביסה והסחיטה מבוטלת. הכביסה נותרת במי השטיפה.
3 sec = 	<ul style="list-style-type: none"> ■ הפעלה ■ ביטול 	הפעל או בטל את הנעילה מפני ילדים. אבטח את הלוח מפני תפעול בשוגג. אם הנעילה מפני ילדים הופעלה והמכשיר כבוי, הנעילה מפני ילדים נותרת פעילה. ← "נעילה מפני ילדים", עמוד 31




תוכניות

כאן תמצא סקירה של התוכניות. כאן תקבל מידע על טעינת המכונה ועל האפשרויות השונות של התוכניות.
 עצה: תוויות הטיפול של הכביסה מספקות הנחיה נוספת לבחירת תוכנית.
 ← "סימוני טיפול בתוויות הטיפול", עמוד 27

תוכנית	תיאור	עומס מרבי (ק"ג)	טמפרטורה מרבית (°C) ¹	מהירות סחיטה מרבית (סל"ד) ¹	Speed / Eco 	Speed / Eco  Eco	Spin — —  (עצירת שטיפה)
 Cotton (כותנה)	כיבוס אריגים עמידים במיוחד מכותנה, פשתן או בד מעורב.	7	90	1000	●	●	●
 Cotton + Prewash (קדם כביסה + כותנה)	כיבוס אריגים עמידים במיוחד מכותנה, פשתן או בד מעורב. תוכנית עם כביסה מקדימה עבור כביסה עם לכלוך קשה. חלק את חומר הכביסה במגירת חומר הכביסה עבור הכביסה המקדימה והעיקרית. ← "מגירת חומר כביסה", עמוד 18	7	60	1000	●	●	●
Easy Care  (סינתטית)	כבס אריגים מחומר סינתטי או מבד מעורב.	4	40	1000	●	●	●
 Quick / Mixed (מעורבת)	כבס אריגים מכותנה, מפשתן, מחומר סינתטי ומבד מעורב. מתאים לכביסה עם לכלוך קל.	4	40	1000	●	●	●
 Delicates (משי) / (עדינה)	כבס אריגים עדינים ניתנים לכיבוס העשויים ממש, ויסקווה ומחומר סינתטי. השתמש בחומר כביסה לכביסה עדינה או למשי.	2	30	800	-	●	●
גודרת תוכנית							

תוכנית	תיאור	עומס מרבי (ק"ג)	טמפרטורה מרבית (°C)	מהירות סחיטה מרבית (סל"ד) ¹	Speed / Eco	Speed / Eco Eco	Spin (עצירת שטיפה)
תוכנית Wool (צמר)	<p>הערה: כבס אריגים עדינים במיוחד או אריגים עם קרסים, לולאות או טבעות בתוך רשת כביסה.</p> <p>כבס אריגים מתאימים לכביסה ביד או במכונה העשויים מצמר או מכילים צמר.</p> <p>כדי למנוע התכווצות של הכביסה, התוף מניע את האריגים בעדינות מיוחדת עם הפסקות ממושכות.</p> <p>השתמש בחומר כביסה עבור צמר.</p>	2	30	800	-	-	●
Rinse (שטיפה)	שטיפה ולאחריה סחיטה וניקוז מים.	-	-	1000	-	-	●
Spin / Drain (סחיטה / ניקוז)	סחיטה וניקוז מים. אם ברצונך לנקז את המים בלבד, הפעל את 0.	-	-	1000	-	-	-
Jeans (ג'ינס)	כבס אריגים כהים או בעלי צבעים חזקים מכותנה ואריגים קלים לטיפול, כגון ג'ינס. כבס את הכביסה כשהד הפנימי פונה כלפי חוץ.	4	30	1000	●	●	●
Shirts (חולצות)	השתמש בנוזל כביסה. כבס חולצות ללא גיהוץ מכותנה, מפשתן, מחומר סינתטי ומבד מעורב.	2	40	800	-	-	●

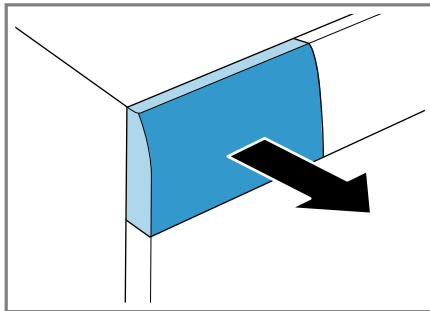
¹ הגדרת תוכנית

תוכנית	תיאור
עומס מרבי (ק"ג)	כבס חולצות ממשי או מחומר עדין בתוכנית Delicates.
טמפרטורה מרבית (°C)	4
מהירות סחיטה מרבית (סל"ד) ¹	1000
Speed / Eco 	●
Speed / Eco  Eco	-
— — Spin  (עצירת שטיפה)	●
הגדרת תוכנית	1
	● Quick 15/30 (מהירה)

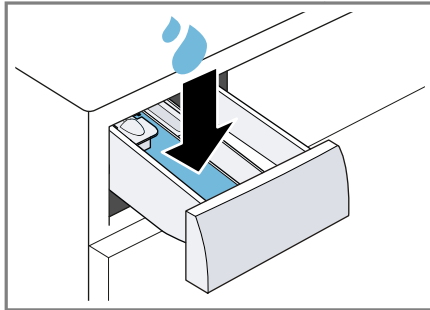
אביזרים

השתמשו באביזרים המקוריים בלבד. הם מותאמים במיוחד למכשיר שלכם. כאן תוכלו למצוא סקירה של אביזרי המכשיר שלכם והשימוש בהם.

מספר הזמנה	שימוש	
WMZ2381, WZ10131	מאריך צינור אספקת מים קרים או Aquastop (2.50 מ').	הארכת צינור אספקת מים
WMZ2200, WX975600	שפר את בטיחות העמידה של המכשיר.	לוחיות קיבוע
00353925	החלף צינור אספקת מים תקני בצינור מוארך (2.20 מ').	צינור אספקת מים מוארך
00655300	קבע את צינור ניקוז המים.	סעפת
00637516	מנן את נוזל הכביסה.	רכיב נוזל כביסה



4. מלא 1 ליטר בקירוב של מי ברז בתא II.



5. מלא את אבקת הכביסה החזקה בתא II.

לפני ההפעלה הראשונה

הכינו את המכשיר לשימוש.

התחלת הליך כביסה ריק

לפני יציאתו מהמפעל, מכשירך נבדק בקפידה. כדי לסלק שיירי מים אפשריים, בצע את הכביסה הראשונה ללא כבסים.

הערה: שים לב למידע על בטיחות – עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש – עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

1. העבר את בורר התוכניות למצב Cotton 90°.
2. סגור את הדלת.
3. שלוף את מגירת חומר הכביסה.

כביסה

באפשרותך לכבס במכשירך את כל האריגים, שהיצרן סימן בתווית הטיפול כמתאימים למכונת כביסה, ואריגים מצמר מתאים לכביסה ידנית.

הכנת הכביסה

זהירות!

עצמים שנותרו בכביסה עלולים לפגוע בכביסה ובתוף.

▶ לפני ההפעלה, הסר את כל העצמים מהכיסים של הכביסה.

▶ כדי לשמור על המכשיר שלך ועל הכביסה, הכן תחילה את הכביסה.

- רוקן את כל הכיסים
- סלק בהרשה חול מכל הכיסים והכיסויים

- סגור ציפות וציפיות

- סגור את כל הרוכסנים, הפסים הנצמדים, הקרסים והלולאות

- קשור יחד חגורות בד ורצועות של

סינרים או השתמש ברשת כביסה

- הסר טבעות וסרטים מווילונות או השתמש ברשת כביסה

- השתמש ברשת כביסה עבור פריטי

כביסה קטנים, כגון גרבי ילדים

- התר זה מזה את פריטי הכביסה ופזר אותם

- כבס יחד פריטי כביסה גדולים וקטנים

- הספג כתמים טריים בתמיסת סבון (אל תשפשף)

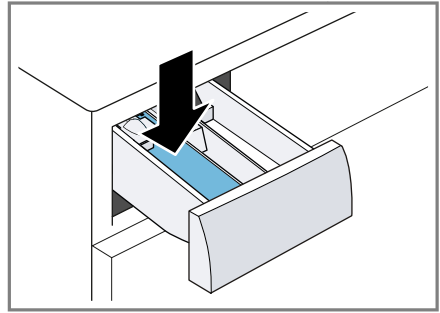
- ניתן להסיר כתמים קשים שהתייבשו באמצעות כביסות מרובות

מיון הכביסה

הערה: שים לב למידע על בטיחות – עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש – עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

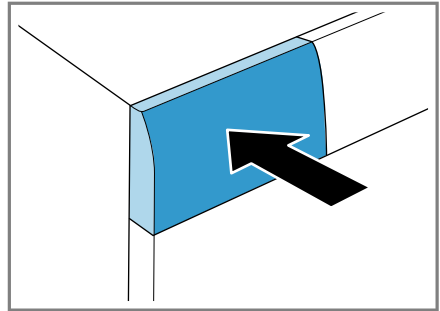
▶ כדי לשפר את תוצאת הכביסה, וכדי למנוע דהייט צבע, מייך לפני הכביסה את פריטי הכביסה לפי הקריטריונים הבאים.

- סוג אריגה וסוג סיב
- כביסה לבנה



כדי למנוע הצטברות קצף, השתמש רק בחצי מכמות חומר הכביסה שהמליץ יצרן חומר הכביסה עבור לכלוך קל. אל תשתמש בחומר כביסה לצמר או בחומר לכביסה עדינה.

6. סגור את מגירת חומר הכביסה.



7. כדי להתחיל את התוכנית, לחץ על

Start / Reload (הפעלה / הוספה).

✓ התצוגה מראה את משך התוכנית שנותר.

✓ לאחר סיום התוכנית, התצוגה מראה: "End".

8. התחל את הליך הכביסה הראשון או הזז את בורר התוכניות למצב \odot כדי לכבות את המכשיר.

← "הפעלה בסיסית", עמוד 29

– דרגת לכלוך –עמוד 27
 – סימוני טיפול בתווית הטיפול
 –עמוד 27

– כביסה צבעונית
 בפעם הראשונה, כבס כביסה
 צבעונית חדשה בנפרד.

דרגות לכלוך

דרגת לכלוך	לכלוך	דוגמאות
קל	<ul style="list-style-type: none"> ללא לכלוכים או כתמים גלויים הכביסה צברה ריח 	בגדי קיץ קלים או בגדי ספורט, שנלבשו שעות מעטות
רגיל	לכלוכים או כתמים קלים גלויים לעין	<ul style="list-style-type: none"> חולצות T, חולצות מכופתרות או חולצות נשים נספגו בזיעה או נלבשו פעמים רבות מטפחות או סדינים שהיו בשימוש במשך עד שבוע
קשה	לכלוכים או כתמים ניכרים לעין	מגבות מטבח, כביסה של תינוקות או בגדי עבודה

סימוני טיפול בתוויות הטיפול

הסמלים מציינים את התוכנית המומלצת והמספרים בתוך הסמלים מציינים את טמפרטורת הכביסה המרבית המומלצת.

סמל	תהליך כביסה	תוכנית מומלצת
	רגיל	כותנה
	עדינה	קל לטיפול
	עדינה במיוחד	עדינה / משי לכביסה ידנית
	כביסה ידנית	צמר
	לא ניתן לכביסה במכונת הכביסה	–

ניתן למצוא את נתוני השימוש והמינון של היצרן על-גבי האריזה.

עצה: ב-www.ginetex.ch ניתן למצוא מידע נוסף על סמלי הטיפול.

הערות

- במקרה של נוזל כביסה, השתמש אך ורק בנוזל כביסה זורם מעצמו
- אין לערבב נוזלי כביסה שונים
- אין לערבב חומר כביסה ומרכז כביסה
- אין להשתמש במוצרים שפג תוקפם או במוצרים צמיגיים מאוד
- אין להשתמש בחומרים שמכילים חומר ממיס, בחומרים מאכלים או בחומרים נדיפים, כגון נוזל הלבנה
- השתמש במעט חומר צביעה, מלח עלול לתקוף את פלדת האל-חלד
- אין להשתמש בחומר מסיר צבע במכשיר

חומרי כביסה וחומרי טיפול

בחירה ושימוש נכונים בחומרי כביסה ובחומרי טיפול שומרים על המכשיר שלך ועל הכביסה שלך. ניתן להשתמש בכל חומרי הכביסה וחומרי הטיפול המתאימים למכונות כביסה ביתיות.

הערה: שים לב למידע על בטיחות –עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש –עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בטוחה.

המלצת חומר כביסה

המידע יסייע לכם לבחור את חומר הניקוי המתאים לבדים.

חומר כביסה	בדים	תוכנית	טמפרטורה
חומר ניקוי מלא עם מבהיר אופטי	בדים לבנים להרתחה העשויים פשתן או כותנה	כותנה	מקר עד 90°C
חומר ניקוי לכביסה צבעונית ללא אקונומיקה ומבהיר אופטי	בדים צבעוניים העשויים פשתן או כותנה	כותנה	מקר עד 60°C
חומר ניקוי לכביסה צבעונית / עדינה ללא מבהיר אופטי	בדים צבעוניים העשויים מסיבים סינטטיים	סינטטי	מקר עד 60°C
חומר ניקוי לכביסה עדינה	בדים עדינים העשויים משי או ויסקוזה	עדין / משי	מקר עד 40°C
חומר ניקוי לצמר	צמר	צמר	מקר עד 40°C

עצה: ב-www.cleanright.eu תוכלו למצוא שפע של מידע על חומרי ניקוי, מוצרי טיפוח ומוצרי ניקוי לשימוש ביתי.

מינון חומר הכביסה

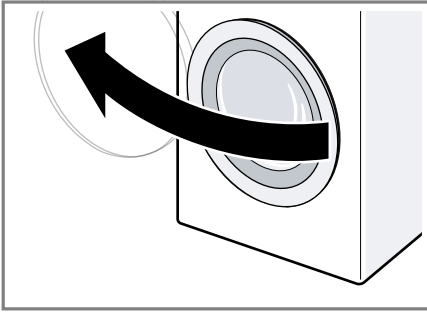
- מינון נכון של חומר כביסה מוביל לתוצאת כביסה מיטבית ועשוי לחסוך משאבים. המינון של חומר הכביסה נקבע לפי:
 - כמות הכביסה
 - דרגת לכלוך
- דרגת קשיות המים
 - ניתן לקבל את דרגת קשיות המים מרשות המים או לקבוע אותה באמצעות מד קשיות מים.

דרגת קשיות המים

טווח הקשיות	קשיות כוללת ב-mmol/l	קשיות גרמנית ב-dH
רכה (I)	0 - 1.5	0 - 8.4
בינונית (II)	1.5 - 2.5	8.4 - 14
קשה (III)	מעל 2.5	מעל 14

דוגמה לנתון היצרן עבור חומר כביסה
נתוני הדוגמה מתייחסים למשקל תקני של 4-5 ק"ג.

לכלוך	קל	רגיל	קשה
דרגת קשיות המים: רכה / בינונית	40 מ"ל	55 מ"ל	80 מ"ל
דרגת קשיות המים: קשה / קשה מאוד	55 מ"ל	80 מ"ל	105 מ"ל



ניתן למצוא את כמויות המינון על-גבי האריזה של היצרן.
■ התאם את כמויות המינון לקיבולת הטעינה הממשית.

הפעלה בסיסית

כאן תקבלו את המידע החשוב על תפעול המכשיר שלכם.

הדלקת המכשיר

◀ העבר את בורר התוכניות לתוכנית.

הגדרת תוכנית

1. העבר את בורר התוכניות לתוכנית –עמוד 22 המבוקשת.
2. בעת הצורך, התאם את הגדרות התוכנית –עמוד 29.

התאמת הגדרות תוכנית

בהתאם לתוכנית ולהתקדמות התוכנית, באפשרותך להתאים את ההגדרות או להפעיל ולבטל.

הערה: סקירה של כל הגדרות התוכנית: ← "לחצנים", עמוד 21

תנאי: הוגדרה תוכנית.

◀ התאם את הגדרות התוכנית. הגדרות התוכנית לא יישמרו באופן קבוע עבור התוכנית.

טעינת כביסה

הערות

- שים לב למידע על בטיחות –עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש –עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.
- כדי למנוע קמטים, ציית לקיבולת הטעינה המרבית של התוכנית –עמוד 22.

תנאי: הכן ומיין את הכביסה.
← "כביסה", עמוד 26

1. פתח את הדלת.

2. ודא שהתוף ריק.

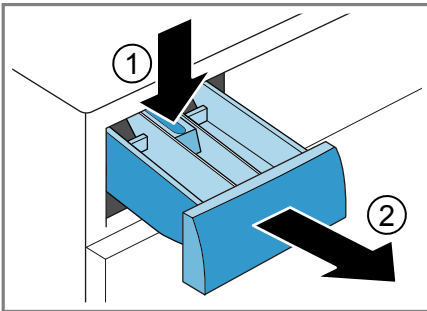
3. הנח את פריטי הכביסה בתוף כשהם מופרדים זה מזה.

4. **הערה:** ודא שכביסה לא נתפסה בדלת. סגור את הדלת.

התקנת עזר מינון עבור נזל כביסה

אם הזמנת את עזר המינון כאביזר, עליך להתקין את עזר המינון.

1. דחף מטה את הרכיב והסר את מגירת חומר הכביסה.



2. התקן את עזר המינון.

הפעלה בסיסית he

- ✓ בתצוגה מופיע משך התוכנית או זמן הסיום.
- ✓ לאחר סיום התוכנית, התצוגה מראה: "End"

התאמה של זמן סיום לפני התחלת התוכנית

ניתן להתאים מחדש את זמן הסיום שהוגדר לפני התחלת התוכנית.

1. לחץ על **Start / Reload**.
2. לחץ על **Ready in** 😊, עד שזמן הסיום המבוקש מופיע בתצוגה.
3. לחץ על **Start / Reload**.

השריית כביסה

לפני הכיבוס, ניתן להשרות את הכביסה במכשיר, על-ידי השריית התוכנית.

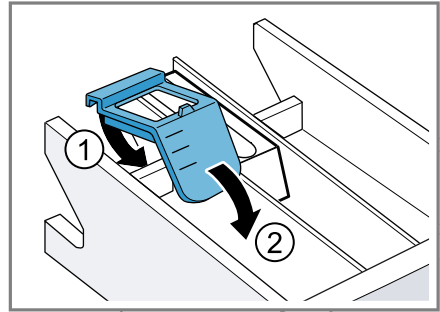
הערה: אין צורך בחומר כביסה נוסף. תמיסת חומר הכביסה תשמש לאחר מכן לפעולת הכביסה.

1. התחל את התוכנית.
2. כדי להשהות את התוכנית, לחץ לאחר 10 דקות בקירוב על **Start / Reload**.
3. כדי להמשיך את התוכנית, לחץ בתום זמן ההשרייה המבוקש על **Start / Reload**.

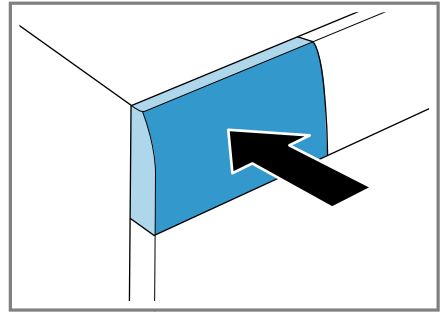
הוספת כביסה

הערה: שים לב למידע על בטיחות – עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש – עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

1. לחץ על **Start / Reload**.
- המכשיר משהה את פעולתו ובודק אם ניתן להוסיף או להסיר כביסה. עיין במצב התוכנית.
← "תצוגה", עמוד 19
2. הוסף או הסר את הכביסה.
3. סגור את הדלת.
4. לחץ על **Start / Reload**.



3. התקן את מגירת חומר הכביסה.



מילוי של חומר כביסה וחומר טיפול

הערות

- שים לב למידע על בטיחות – עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש – עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.
- אל תשתמש בעזר המינון לנוזל כביסה עבור ג'ל כביסה, אבקת כביסה, כביסה מקדימה פעילה או זמן סיום.

תנאי: ברר מהו המינון המיטבי עבור חומר כביסה וחומר טיפול. – עמוד 27

1. שלוף את מגירת חומר הכביסה.
2. מלא חומר כביסה.
← "מגירת חומר כביסה", עמוד 18
3. בעת הצורך, מלא חומר טיפול.
4. סגור את מגירת חומר הכביסה.

התחלת תוכנית

הערה: אם ברצונך לשנות את הזמן עד לסיום התוכנית, הגדר תחילה את זמן הסיום.

- ← לחץ על **Start / Reload**.

ביטול תוכנית

לאחר התחלת תוכנית, באפשרותך לבטל את התוכנית בכל עת.

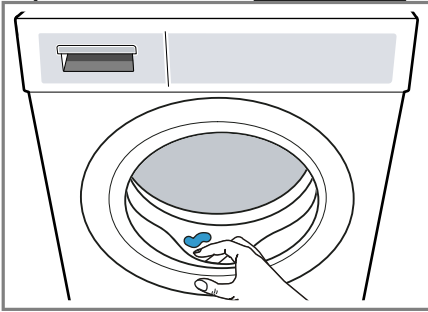
הערה: שים לב למידע על בטיחות –עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש –עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

1. לחץ על **Start / Reload**.
2. פתח את הדלת.

בעת טמפרטורה ומפלס מים גבוהים, הדלת נותרת נעולה מסיבות הקשורות בבטיחות.

- בטמפרטורה גבוהה, התחל את התוכנית **Rinse** (🚰).
 - במפלס מים גבוה, התחל את התוכנית **Spin** (🌀) או **Drain** (🚰).
3. הסר את הכביסה.

2. סגור את ברז המים.
3. יבש את שרוול הגומי בניגוב והרחק גופים זרים.



4. השאר את הדלת ואת מגירת חומר הכביסה פתוחות כדי לאפשר לשיירי מים להתייבש.

המשכת תוכנית בעת עצירת שטיפה

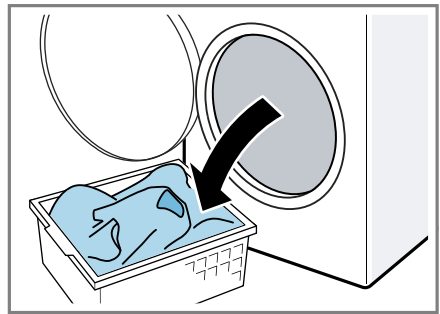
1. הגדר את התוכנית **Spin** (🌀) או **Drain** (🚰).

2. לחץ על **Start / Reload**.

הסרת כביסה

הערה: שים לב למידע על בטיחות –עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש –עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

1. פתח את הדלת.
2. הסר את הכביסה.



נעילה מפני ילדים

אבטח את מכשירך מפני הפעלה בשוגג של הבקרים.

הפעלת הנעילה מפני ילדים

- ◀ לחץ על שני הלחצנים **sec 3**. למשך 3 שניות בקירוב.
- ✓ **sec 3** מופיע בתצוגה.
- ✓ הבקרים נחסמים.
- ✓ הנעילה מפני ילדים נותרת פעילה גם לאחר כיבוי המכשיר.

ביטול הנעילה מפני ילדים

תנאי: כדי לבטל את הנעילה מפני ילדים, יש להדליק את המכשיר.

- ◀ לחץ על שני הלחצנים **sec 3**. למשך 3 שניות בקירוב.
- כדי שלא לעצור את התוכנית הפועלת, בורר התוכניות חייב לעמוד כל תוכנית המוצא.
- ✓ **sec 3** נכבה בתצוגה.

כיבוי המכשיר

1. העבר את בורר התוכניות למצב **0**.

הגדרות בסיסיות

ותוכלו להגדיר את המכשיר בהתאם לצרכים שלכם.

סקירת ההגדרות בסיסיות

במקום זה ניתן למצוא סקירה של ההגדרות הבסיסיות של המכשיר.

הגדרה בסיסית	מיקום תוכנית	ערך	תיאור
אות סיום	2	0 (כבוי) 1 (שקט) 2 (בינוני) 3 (חזק) 4 (חזק מאוד)	הגדר את עוצמת השמע של האות לאחר סיום התוכנית.
אות לחצנים	3	0 (כבוי) 1 (שקט) 2 (בינוני) 3 (חזק) 4 (חזק מאוד)	הגדר את עוצמת הקול של האות בעת לחיצה על הלחצנים.

שינוי ההגדרות הבסיסיות

1. העבר את בורר התוכניות למיקום 1.
2. לחץ על **Start / Reload** ובו-זמנית העבר את בורר התוכניות למיקום 2.
3. ✓ התצוגה מראה את הערך הממשי. העבר את בורר התוכניות למיקום המבוקש.
4. ← "סקירת ההגדרות בסיסיות", עמוד 32
5. כדי לשנות את הערך, לחץ על **Ready in**.

ניקוי ותחזוקה

נקו וטפלו במכשיר בקפידה על מנת שהוא יתפקד לאורך זמן.

עצות לטיפול במכשיר

כדי לשמור על התפקוד התקין של מכשירך לאורך זמן, ציית לעצות לטיפול במכשיר.

חלקי המכשיר נשארים נקיים והגייניים.	נגב את המעטפת ולוח התפעול של מכשירך במים ובמטלית לחה בלבד.
משקעים טריים קלים יותר להסרה ללא שאריות.	יש להסיר מיד את כל שאריות חומר הכביסה, שאריות התרסיס או המשקעים.
הדבר מאפשר לשיירי מים להתייבש ומפחית הצטברות ריח במכשיר.	פתח את דלת המכשיר ואת מגירת חומר הכביסה בהתאם לצורך.

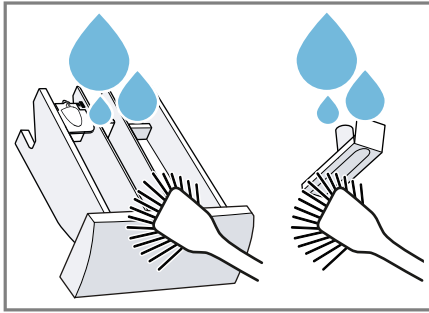
ניקוי התוף

בעת כביסת תכופות בטמפרטורת כביסה של 40°C ומטה או אם לא השתמשת במכשיר במשך זמן רב, נקה את התוף. ❖ הפעל את התוכנית Cotton 90° ללא חומר כביסה. השתמש באבקת כביסה חזקה.

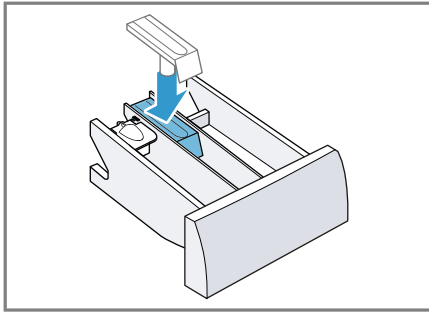
ניקוי מגירת חומר הכביסה

הערה: שים לב למידע על בטיחות – עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש – עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

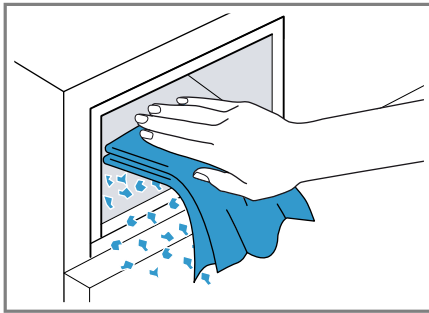
1. שלוף את מגירת חומר הכביסה.
2. דחף מטה את הרכיב והסר את מגירת חומר הכביסה.



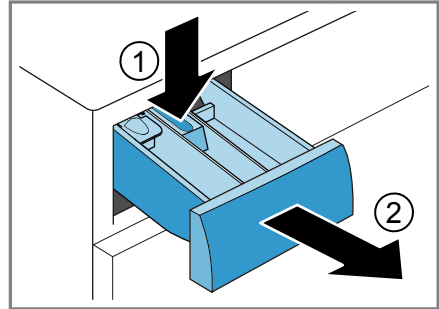
5. התקן את הרכיב ונעל אותו למקומו.



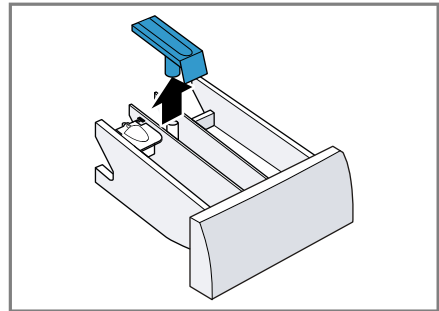
6. נקה את הפתח של מגירת חומר הכביסה.



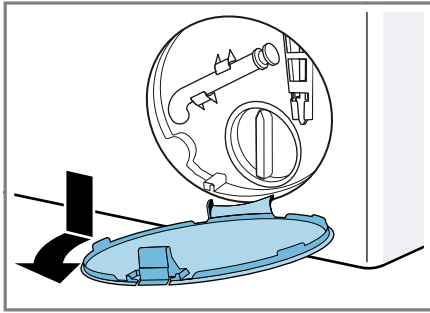
7. סגור את מגירת חומר הכביסה.



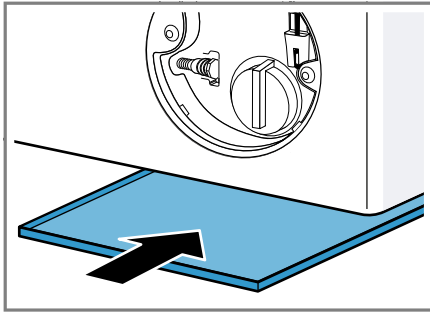
3. שלוף את הרכיב בדחיפה מלמטה כלפי מעלה.



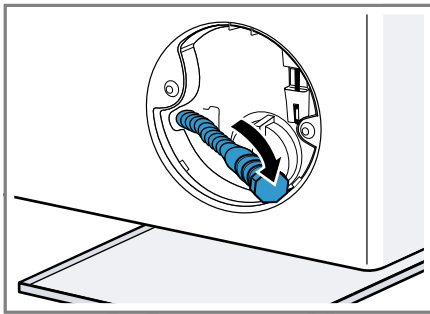
4. נקה את מגירת חומר הכביסה והרכיב בעזרת מים ומברשת והנח להם להתייבש.



6. דחף כלי קיבול מתחת לפתח.



7. הוצא את צינור הריקון מהתפס.



8. ⚠️ **זהירות - סכנת כוויה!** תמיסת

הכביסה מתחממת בעת שטיפה בטמפרטורות גבוהות.

אין לגעת בתמיסת הכביסה החמה.

כדי להניח לתמיסת הכביסה לזרום אל כלי הקיבול, שלוף את הפקק.

הסרת אבנית

בעת מינון נכון של חומר כביסה, אין צורך להסיר אבנית ממכשירך. אם ברצונך להשתמש בכל זאת בחומר להסרת אבנית, ציית להוראות השימוש של היצרן.

זהירות!

שימוש בחומרי הסרת אבנים לא מתאימים, למשל עבור מכונות קפה, עלול להזיק למכשיר.

◀ עבר מכשיר זה, השתמש אך ורק בחומר להסרת אבנית שניתן לרכישה בדף האינטרנט או בשירות הלקוחות של היצרן.

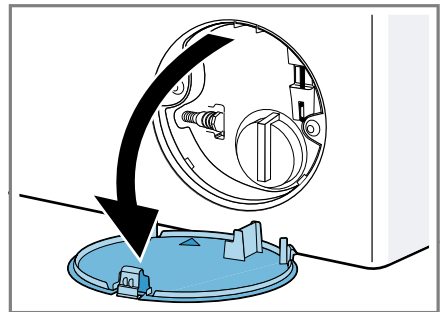
ניקוי משאבת התמיסה

נקה את משאבת התמיסה בעת תקלות, למשל בעת סתימות או רעשים.

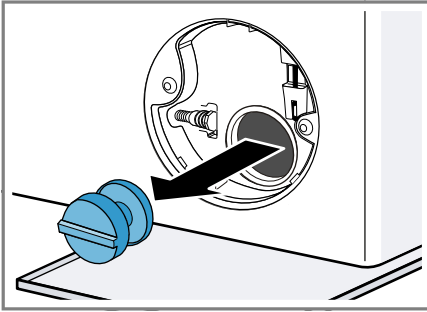
ריקון משאבת התמיסה

הערה: שים לב למידע על בטיחות –עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש –עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

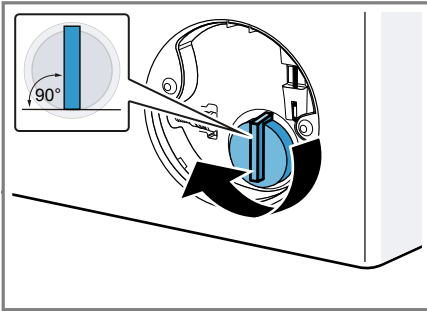
1. סגור את ברז המים.
2. כבה את המכשיר.
3. נתק את חוט החשמל של המכשיר מרשת החשמל.
4. פתח את דלתית התחזוקה.



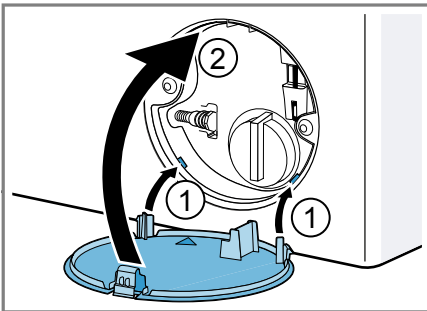
5. הסר את דלתית התחזוקה.



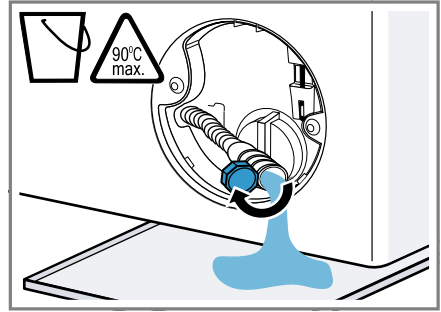
- 2 נקה את חלל הפנים, ההברגה של מכסה המשאבה ומעטפת המשאבה.
- 3 ודא שהמדחף של המשאבה מסתובב בחופשיות.
- 4 התקן את מכסה המשאבה וסגור אותו בסיבוב.



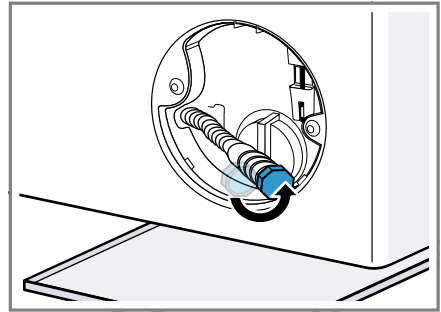
- 5 הידית של מכסה המשאבה חייבת לעמוד בצורה אנכית. התקן את דלתית התחזוקה ונעל אותה במקומה.



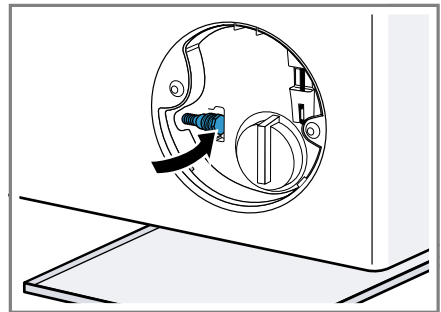
- 6 סגור את דלתית התחזוקה.



- 9 פתח את הפקק בלחיצה.

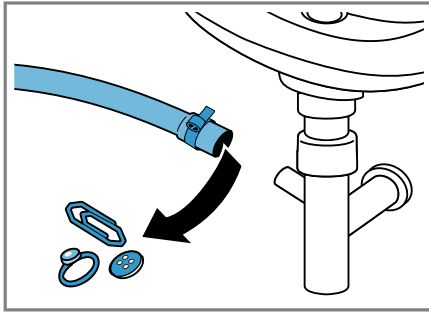


- 10 הצמד את צינור הריקון לתפס.

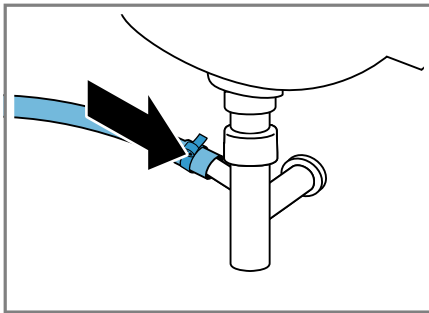


ניקוי משאבת התמיסה

- 1 הערה: שים לב למידע על בטיחות –עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש –עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.
- תנאי: משאבת התמיסה ריקה. –עמוד 34
1. משום ששיירי מים נוספים עלולים להימצא במשאבת התמיסה, הברג בהירות החוצה את מכסה המשאבה.



5. חבר את צנור ניקוז המים ואבטח את נקודת החיבור באמצעות מהדק הצינור.



נקה את המסננים באספקת המים.

נקה את המסנן באספקת המים במקרה של סתימות או לחץ מים נמוך מדי.

ריקון צינור אספקת המים

1. סגור את ברז המים.
2. הגדר תוכנית, שאינה Spin, Rinse © או Drain ל. התחל את התוכנית והנח לה לפעול במשך 40 שניות בקירוב.
3. כבה את המכשיר.
4. נתק את חוט החשמל של המכשיר מרשת החשמל.

ניקוי המסנן בברז המים

הערה: שים לב למידע על בטיחות – עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש – עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בבטחה.

תנאי: צינור אספקת המים ריק.

לפני הכביסה הבאה

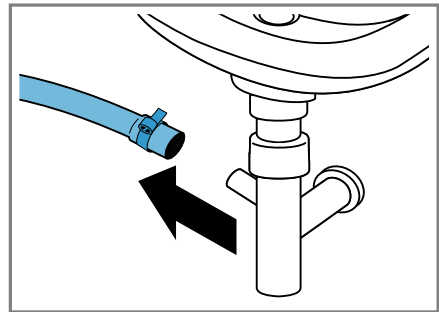
כדי למנוע מחומר כביסה לא מנוצל לזרום בכביסה הבאה אל הניקוז, הפעל את התוכנית Drain ל לאחר שרוקנת את משאבת התמיסה.

1. פתח את ברז המים.
2. חבר את תקע החשמל.
3. הדלק את המכשיר.
4. מלא ליטר אחד של מים בתא II.
5. התחל את התוכנית Drain ל.

ניקוי צינור ניקוז המים בסיפון

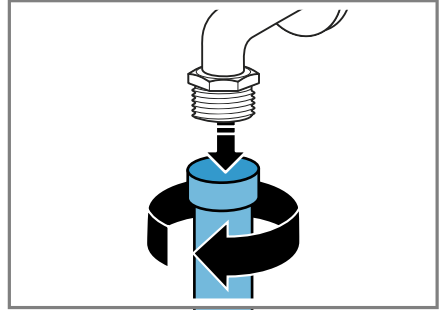
אם צינור ניקוז המים מלוכלך בסיפון או שתמיסת הכביסה אינה מנוקזת, יש לנקות אותו.

1. כבה את המכשיר.
2. נתק את חוט החשמל של המכשיר מרשת החשמל.
3. שחרר את מהדק הצינור ושלוף בזהירות את צינור ניקוז המים.

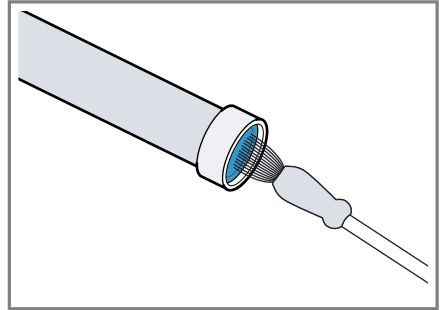


1. שיירי מים עלולים לדלוף.
2. נקה את צינור ניקוז המים ואת רכיב הסיפון.

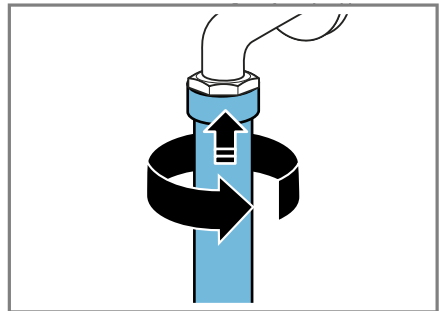
1. נתק את צינור אספקת המים מברז המים.



2. נקה את המסנן בעזרת מברשת קטנה.



3. חבר את צינור אספקת המים ובדוק את אטימותו.



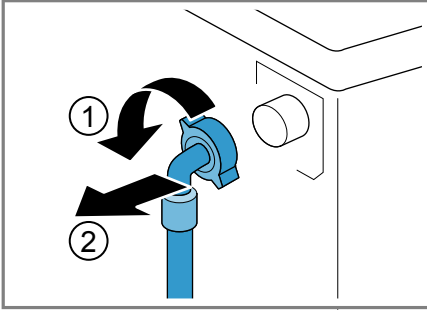
ניקוי המסנן במכשיר

הערה: שים לב למידע על בטיחות – עמוד 4 והימנעות מפגיעה ברכוש – עמוד 10 על מנת להשתמש במכשיר שלך בטוחה.

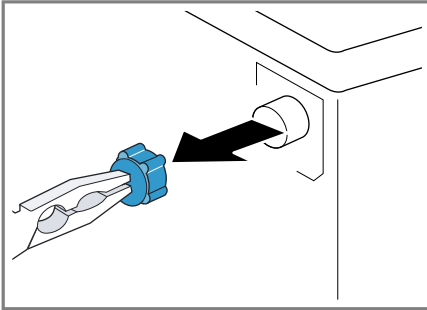
תנאי: צינור אספקת המים ריק.

← "ריקון צינור אספקת המים", עמוד 36

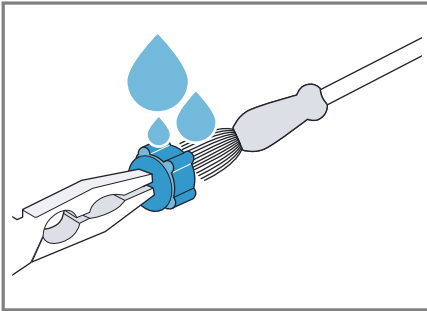
1. הסר את הצינור בגב המכשיר.



2. שלוף את המסנן בעזרת צבת.

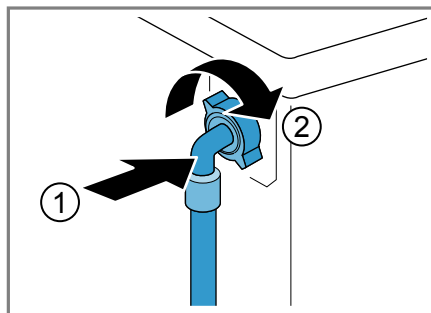


3. נקה את המסנן בעזרת מברשת קטנה.



4. התקן מחדש את המסנן.

5. חבר את הצינור ובדוק את אטימותו.



פתרון בעיות

ניתן לתקן בעיות קלות במכשיר בעצמכם. קראו את מידע פתרון הבעיות לפני שאתם מתקשרים לשירות הלקוחות. הדבר ימנע עלויות לא הכרחיות.

⚠ אזהרה

סכנת מכת חשמל!

תיקונים לא מקצועיים עלולים להיות מסוכנים.

- ◀ רק טכנאי שירות מיומנים יבצעו תיקונים במכשיר.
- ◀ מותר להשתמש רק בחלקי חילוף מקוריים לצורך תיקון המכשיר.
- ◀ במידה והכבל החשמלי של מכשיר זה פגום, יש להחליפו ע"י היצרן או ע"י שירות הלקוחות של היצרן או אדם מיומן דומה על מנת למנוע סכנות.

קוד תקלה / תצוגת תקלה / אות

תקלה	סיבה	איתור תקלות
התצוגה כבויה ו- / Start Reload מהבהב.	מצב החיסכון באנרגיה פעיל.	<ul style="list-style-type: none"> ◀ לחץ על לחצן כלשהו. ✓ התצוגה נדלקת מחדש.
"E:36 / -10"	צינור הביוב או צינור ניקוז המים סתום.	<ul style="list-style-type: none"> ◀ נקה את צינור הביוב ואת צינור ניקוז המים.
	צינור הביוב או צינור ניקוז המים מקופל או מחוץ.	<ul style="list-style-type: none"> ◀ ודא שצינור הביוב וצינור ניקוז המים אינם מקופלים או מחוצים.
	משאבת התמיסה סתומה.	<ul style="list-style-type: none"> ◀ "ניקוי משאבת התמיסה", עמוד 34
	צינור ניקוז המים חובר גבוה מדי.	<ul style="list-style-type: none"> ◀ התקן את צינור ניקוז המים בגובה של 1 מטר לכל היותר. ◀ "נתונים טכניים", עמוד 48
"E:36 / -25 / -26"	משאבת התמיסה סתומה.	<ul style="list-style-type: none"> ◀ "ניקוי משאבת התמיסה", עמוד 34
"E:60 / -2B"	מערכת בקרת חוסר האיזון עצרה את הסחיטה עקב פיזור כביסה לא שווה.	<ul style="list-style-type: none"> ◀ פזר מחדש את הכביסה בתוף. <p>הערה: ככל שהדבר אפשרי, הנח פריטי כביסה גדולים וקטנים יחד בתוף. פריטי כביסה בגדלים שונים מתפזרים טוב יותר בעת הסחיטה.</p>
	לחץ הים נמוך.	<ul style="list-style-type: none"> ◀ לא ניתן לתקן.
	המסננים באספקת המים סתומים.	<ul style="list-style-type: none"> ◀ נקה את המסננים באספקת המים סתומים. –עמוד 36.
	ברז המים סגור.	<ul style="list-style-type: none"> ◀ פתח את ברז המים.
	צינור אספקת המים מקופל או מחוץ.	<ul style="list-style-type: none"> ◀ ודא שצינור אספקת המים אינו מקופל או מחוץ.



תקלה	סיבה	איתור תקלות
Ⓜ דולק.	הטמפרטורה גבוהה מדי.	המתן עד שהטמפרטורה יורדת. ← "ביטול תוכנית", עמוד 31
	מפלס המים גבוה מדי.	התחל את התוכנית Drain Ⓜ.
	כביסה נתפסה בדלת.	1. פתח שוב את הדלת. 2. הסר את הכביסה שנתפסה. 3. סגור את הדלת. 4. כדי להתחיל את התוכנית, לחץ על Start / Reload.
Ⓜ מהבהב.	הדלת אינה סגורה.	1. סגור את הדלת. 2. כדי להתחיל את התוכנית, לחץ על Start / Reload.
כל קודי השגיאה האחרים.	תקלה	← פנו לשירות הלקוחות. ← "שירות לקוחות", עמוד 46

תקלות

תקלה	סיבה	איתור תקלות
המכשיר לא פועל.	תקע החשמל של חוט החשמל אינו מחובר לשקע.	← חברו את המכשיר לרשת החשמל.
	הנתיך שרוף.	← בדקו את הנתיך בתיבת הנתיכים.
	אספקת החשמל נותקה.	← בדקו האם תאורת המטבח או המכשירים האחרים פועלים.
התוכנית אינה מתחילה.	Start / Reload לא נלחץ.	← לחץ על Start / Reload.
	הדלת אינה סגורה.	1. סגור את הדלת. 2. כדי להתחיל את התוכנית, לחץ על Start / Reload.
	הנעילה מפני ילדים מופעלת.	← "ביטול הנעילה מפני ילדים", עמוד 31
	in Ready מופעל.	← בדוק אם in Ready Ⓜ הופעל. ← "לחצנים", עמוד 21
	כביסה נתפסה בדלת.	1. פתח שוב את הדלת. 2. הסר את הכביסה שנתפסה. 3. סגור את הדלת. 4. כדי להתחיל את התוכנית, לחץ על Start / Reload.

תקלה	סיבה	איתור תקלות
לא ניתן לפתוח את הדלת.	— — מופעל.	<ul style="list-style-type: none"> המשך את התוכנית על-ידי בחירה באפשרות Spin או Drain ולחיצה על Start / Reload. ← "המשכת תוכנית בעת עצירת שטיפה", עמוד 31
		<ul style="list-style-type: none"> המתן עד שהטמפרטורה יורדת. ← "ביטול תוכנית", עמוד 31
	מפלס המים גבוה מדי.	<ul style="list-style-type: none"> התחל את התוכנית Drain.
	הספקת חשמל.	<ul style="list-style-type: none"> פתח את הדלת באמצעות שחרור החירום. ← "שחרור חירום", עמוד 45
תמיסת הכביסה אינה מתנקזת.	צינור הביוב או צינור ניקוז המים סתום.	<ul style="list-style-type: none"> נקה את צינור הביוב ואת צינור ניקוז המים.
	צינור הביוב או צינור ניקוז המים מקופל או מחוץ.	<ul style="list-style-type: none"> ודא שצינור הביוב וצינור ניקוז המים אינם מקופלים או מחוצים.
	משאבת התמיסה סתומה.	<ul style="list-style-type: none"> ← "ניקוי משאבת התמיסה", עמוד 34
	— — מופעל.	<ul style="list-style-type: none"> המשך את התוכנית על-ידי בחירה באפשרות Spin או Drain ולחיצה על Start / Reload. ← "המשכת תוכנית בעת עצירת שטיפה", עמוד 31
	צינור ניקוז המים חובר גבוה מדי.	<ul style="list-style-type: none"> התקן את צינור ניקוז המים בגובה של 1 מטר לכל היותר. ← "נתונים טכניים", עמוד 48
אין כניסת מים. חומר הכביסה אינו נמהל במי הכביסה.	Start / Reload לא נלחץ.	<ul style="list-style-type: none"> לחץ על Start / Reload.
	המסננים באספקת המים סתומים.	<ul style="list-style-type: none"> נקה את המסננים באספקת המים ← עמוד 36.
	ברז המים סגור.	<ul style="list-style-type: none"> פתח את ברז המים.
	צינור אספקת המים מקופל או מחוץ.	<ul style="list-style-type: none"> ודא שצינור אספקת המים אינו מקופל או מחוץ.
סחיתות מרובות.	מערכת בקרת חוסר איזון מתקנת חוסר איזון על-ידי פעולות פיזור מרובות של הכביסה.	<ul style="list-style-type: none"> אין תקלה - לא דרושה כל פעולה. <p>הערה: בעת הטעינה, הנח במידת האפשר פריטי כביסה גדולים וקטנים יחד בתוף. פריטי כביסה בגדלים שונים מתפזרים טוב יותר בעת הסחיטה.</p>

תקלה	סיבה	איתור תקלות
משך התוכנית משתנה בעת תהליך הכביסה.	סיום התוכנית ימוטב באופן אלקטרוני. הדבר עשוי להוביל לשינוי במשך התוכנית.	◀ אין תקלה - לא דרושה כל פעולה.
	מערכת בקרת חוסר איזון מתקנת חוסר איזון על-ידי פעולות פיזור מרובות של הכביסה.	◀ אין תקלה - לא דרושה כל פעולה.
	בעת הצטברות של קצף רב מדי, מערכת בקרת הקצף מכבה הליך שטיפה.	◀ אין תקלה - לא דרושה כל פעולה.
לא ניתן לראות מים בתוף.	המים נמצאים מתחת לתחום הגלוי לעין.	◀ אין תקלה - לא דרושה כל פעולה.
התוף מתטלטל לאחר התחלת התוכנית.	הסיבה לכך היא בדיקת מנוע פנימית.	◀ אין תקלה - לא דרושה כל פעולה.
ניתן למצוא שיירי מים בתא ☹.	הרכיב בתא ☹ סתום.	◀ "ניקוי מגירת חומר הכביסה", עמוד 33
רעידות ותנועות של המכשיר במהלך הסחיטה.	המכשיר אינו מאוזן כהלכה.	◀ יישור המכשיר
	רגליות המכשיר אינן מקובעות.	◀ קבע את רגליות המכשיר. יישור המכשיר
	מאבטחי הובלה לא הוסרו.	◀ הסרת אבטוחי הובלה
הצטברות קצף רב.	מינון חומר הכביסה גבוה מדי.	◀ אמצעי מייד: ערבב כף של מרכך כביסה עם 0.5 ליטר מים ומלא את התערובת בתא השמאלי (לא במקרה של אריגי מחנאות, ביגוד ספורט, ונוצות).
		◀ בהליך הכביסה הבא עם אותה קיבולת טעינה, הפחת את כמות חומר הכביסה.

רעשים

תקלה	סיבה	איתור תקלות
רעשי רשרוש ושריקה.	מים זורמים תחת לחץ לתוך מגירת חומר הכביסה.	◀ אין תקלה - רעשי פעולה רגילים.

תקלה	סיבה	איתור תקלות
רעשים חזקים במהלך הסחיטה.	המכשיר אינו מאוזן כהלכה.	◀ יישור המכשיר
	רגליות המכשיר אינן מקובעות.	◀ קבע את רגליות המכשיר. יישור המכשיר
	מאבטחי ההובלה לא הוסרו.	◀ הסרת אבטוחי הובלה
רעשי שקשוק, רשרוש במשאבת התמיסה.	גוף זר חדר למשאבת התמיסה.	◀ "ניקוי משאבת התמיסה", עמוד 34
רעש יניקה קצבי.	משאבת התמיסה פעילה, תמיסת הכביסה מנוקזת.	◀ אין תקלה - רעשי פעולה רגילים.

בעיית תוצאות

תקלה	סיבה	איתור תקלות
הצטברות קמטים.	מהירות הסחיטה גבוהה מדי.	◀ בהליך הכביסה הבא, הגדר מהירות סחיטה נמוכה יותר.
	קיבולת טעינה גדולה מדי.	◀ בהליך הכביסה הבא, הקטן את קיבולת הטעינה.
	נבחרה תוכנית שגויה עבור סוג האריג.	◀ בחר את התוכנית המתאימה לסוג האריג. ← "תוכניות", עמוד 22
חומר כביסה או מרכז כביסה מטפטפים מהשרוול ונאספים על הדלת או בקפל של השרוול.	כמות גדולה מדי של חומר כביסה / מרכז כביסה במגירת חומר הכביסה.	◀ בעת מינון של נוזל כביסה ושל מרכז כביסה, ציית לסימונים במגירת חומר הכביסה ואל תמנן יתר על המידה.
תוצאת הסחיטה אינה מספקת. הכביסה רטובה מדי / לחה מדי.	הוגדרה מהירות סחיטה נמוכה מדי.	◀ בהליך הכביסה הבא, הגדר מהירות סחיטה גבוהה יותר. ◀ התחל את התוכנית Spin ©.
	מערכת בקרת חוסר האיזון עצרה את הסחיטה עקב פיזור כביסה לא שווה.	◀ פזר מחדש את הכביסה בתוף. הערה: ככל שהדבר אפשרי, הנח פריטי כביסה גדולים וקטנים יחד בתוף. פריטי כביסה בגדלים שונים מתפזרים טוב יותר בעת הסחיטה. ◀ התחל את התוכנית Spin ©.
משקעי חומר כביסה על הכביסה הרטובה.	חומר כביסה עשוי להכיל חומרים שאינם ממסים במים, שעלולים להצטבר על הכביסה.	◀ התחל את התוכנית Rinse.

תקלה	סיבה	איתור תקלות
משקעי חומר כביסה על הכביסה היבשה.	חומר כביסה עשוי להכיל חומרים שאינם ממסים במים, שעלולים להצטבר על הכביסה.	◀ הברש את הכביסה לאחר הכיבוס והייבוש.

דליפות

תקלה	סיבה	איתור תקלות
מים דולפים מצינור אספקת המים.	צינור אספקת המים אינו מחובר כהלכה / בחוזקה.	1. חבר את צינור אספקת המים כהלכה. חיבור צינור אספקת המים 2. הדק את ההברגה.
מים דולפים מצינור ניקוז המים.	צינור ניקוז המים פגום.	◀ החלף את צינור ניקוז המים הפגום.
	צינור ניקוז המים אינו מחובר כהלכה.	◀ חבר את צינור ניקוז המים כהלכה. סוגי חיבור לניקוז מים

ריחות

תקלה	סיבה	איתור תקלות
הצטברו ריחות במכשיר.	לחות ומשקעי חומר כביסה עלולים לזרז הופעה של בקטריות.	◀ ← "ניקוי התוף", עמוד 33 ◀ כאר אינך משתמש במכשיר, השאר את הדלת ואת מגירת חומר הניקוי פתוחה כדי לאפשר לשיירי מים להתייבש.

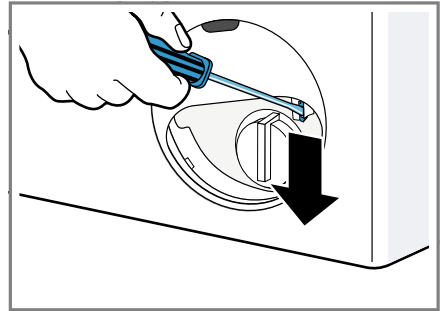
שחרור חירום

כדי להוציא את הכביסה, למשל בעת הפסקת חשמל, ניתן לשחרר באופן ידני את נעילת הדלת.

שחרור נעילת הדלת

תנאי: משאבת התמיסה ריקה. ← עמוד 34

1. **זהירות!** מים דולפים עלולים לגרום נזקים לרכוש.
 - ▶ אין לפתוח את הדלת, אם ניתן לראות מים מבעד לזגוגית.
- משוך בעזרת כלי עבודה את שחרור החירום כלפי מטה ושחרר אותו.



✓ מנעול הדלת השתחרר.

2. התקן את דלתית התחזוקה ונעל אותה במקומה.
3. סגור את דלתית התחזוקה.

הובלה, אחסון והשלכה לאשפה

כאן תלמדו כיצד להכין את המכשיר שלכם להובלה ולאחסון. תלמדו גם כיצד להשליך מכשירים משומשים לאשפה.

פירוק המכשיר

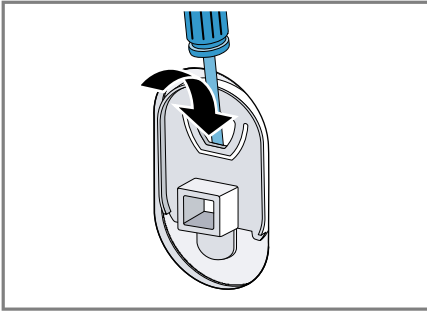
1. סגור את ברז המים.
2. את ← "ריקון צינור אספקת המים", עמוד 36.
3. כבה את המכשיר.
4. שלוף את תקע החשמל של המכשיר.

5. נקז את שארית תמיסת הכביסה. ← "ניקוי משאבת התמיסה", עמוד 34
6. פרק את הצינורות.

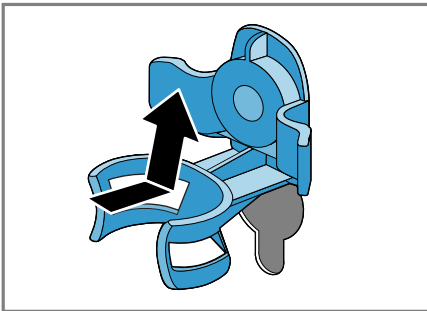
התקנת מאבטחי הובלה

אבטח את המכשיר עבור ההובלה באמצעות מאבטחי ההובלה, כדי למנוע נזקים.

1. הסר את 4 כיסויי המגן.
– בעת הצורך, השתמש במברג להסרת כיסויי המגן.



2. הרכב את כיסוי המגן.
2. הרכב את 4 הכיסויים.



3. התקן את כל הברגים של 4 מאבטחי ההובלה והדק אותם קלות.

השלכת המכשיר הישן

השלכה ידידותית לסביבה יכולה לסייע למחזור חומרי גלם יקרי ערך.

⚠ אזהרה

סכנת נזקי בריאות!

ילדים עלולים להילכד במכשיר ולהיקלע לסכנת חיים.

אין להציב את המכשיר מאחורי הדלת, שתחסום או תמנע את פתיחת דלת המכשיר.

שלפו את תקע הכבל החשמלי במכשירים מושבתים, חתכו את הכבל החשמלי והשמידו את מנעול דלת המכשיר כך שדלת המכשיר לא תוכל יותר להיסגר.

1. נתקו את המכשיר מהחשמל.

2. חתכו את כבל החשמל.

3. השליכו את המכשיר לאשפה באופן ידידותי לסביבה.

מכשיר זה מוגדר בהתאם להנחייה האירופית 2012/19/ EU עבור מכשירים חשמליים ואלקטרוניים שיצאן משימוש waste electrical and electronic equipment - (WEEE).

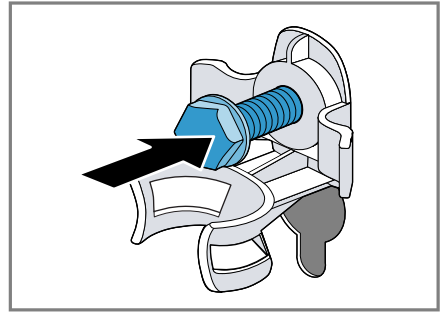


ההנחייה מגדירה מסגרת, תקפה עבור כלל האיחוד האירופי, לקבלה חזרה והערכה של מכשירים שיצאו משימוש.

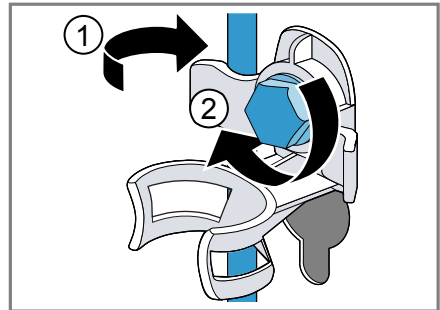
שירות לקוחות

אם יש לכם שאלות בקשר להפעלה, אינכם מסוגלים לתקן בעצמכם תקלה במכשיר או שיש לתקן את המכשיר, פנו אל שירות הלקוחות שלנו.

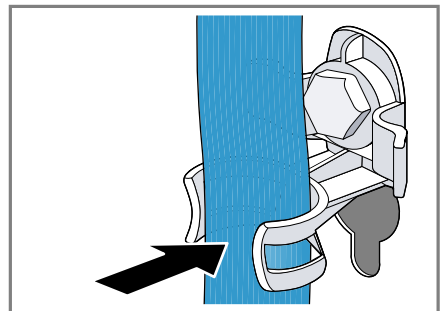
תוכלו לתקן תקלות רבות בעצמכם בעזרת המידע לגבי תיקון תקלות המופיע בהוראות הפעלה אלה או באתר האינטרנט שלנו. אם לא כך הדבר, פנו אל שירות הלקוחות שלנו. אנו נמצא תמיד פתרון מתאים וננסה למנוע ביקור מיותר של טכנאי שירות הלקוחות.



4. הצמד את חוט החשמל לתפס ① והדק את כל הברגים של 4 מאבטחי ההובלה בעזרת מפתח ברגים SW13 ②.



5. הצמד את הצינור לתפס.



החזרת המכשיר לשימוש

1. הסר את מאבטחי ההובלה.
 2. מלא 1 ליטר בקירוב של מים בתא II של מגירת חומר הכביסה.
 3. התחל את התוכנית Drain .
- ✓ בכביסה הבאה, חומר כביסה לא מנוצל לא יוכל לזרום אל הניקוח.

אנו נוודא, שהמכשיר שלכם יתוקן באמצעות חלקי חילוף מקוריים במסגרת האחריות ולאחר פקיעת אחריות היצרן ע"י טכנאים מקצועיים של שירות הלקוחות.

נתונים מפורטים אודות תקופת האחריות ותנאי האחריות בארץ תוכלו לקבל משירות הלקוחות, מהסוחר ובאתר האינטרנט שלנו. בפניה לשירות הלקוחות, יהיה צורך במספר המוצר (E-Nr.) ומספר הייצור (FD) של המכשיר.

ניתן למצוא את פרטי הקשר של שירות הלקוחות במפתח שירות הלקוחות המצורף או באתר האינטרנט שלנו.

מספר המוצר (E-Nr.) ומספר הייצור (FD)

מספר המוצר (E-Nr.) ומספר הייצור (FD) מופיעים על לוחית הנתונים שעל המכשיר. בהתאם לדגם, לוחית הדגם נמצאת:

- בצד הפנימי של הדלת.
- בצד הפנימי של דלתית התחזוקה.
- בגב המכשיר.

רשמו מספרים אלה כדי שתוכלו למצוא במהירות את נתוני המכשיר ואת מספר הטלפון של שירות הלקוחות.

ערכי צריכה

ערכי הצריכה שצוינו הם נתונים משוערים בלבד. הערכים משתנים מאלה שצוינו בהתאם ללחץ המים, לדרגת הקשיות של המים, לטמפרטורת המים הנכנסים, לטמפרטורת החדר, לסוג הכביסה, לכמות הכביסה ולדרגת הלכלוך של הכביסה, לחומר הכביסה שבשימוש, לשינויי מתח ברשת החשמל ולהגדרות שנבחרו.

תוכנית	טמפרטורה (°C)	קיבולת טעינה (ק"ג)	צריכת אנרגיה (קוט"ש) ¹	צריכת מים (לי) ¹	משך תוכנית (ש') ¹
Cotton	20	7	0,29	76	1/2 2
Cotton	40	7	1,01	76	3
Cotton	60	7	1,20	76	1/2 2
Cotton	90	7	2,25	87	1/2 2
Eco + Cotton ²	60	7	0,91	47	1/4 4
Easy Care	40	4	0,79	69	2
Quick / Mixed	40	4	0,63	46	1/4 1
Delicates	30	2	0,22	38	3/4
Wool	30	2	0,19	44	3/4

¹ ערכים בהתאם לגרסה התקפה של EN60456

² הגדרת תוכנית עם מהירות סיבוב מרבית עבור בדיקות בהתאם לגרסה התקפה של התקן EN60456 עם מים קרים (15°C).

<ul style="list-style-type: none"> ■ מצב כבוי: 0,12 ואט ■ מצב לא כבוי: W 0,50 	הספק מבוא
<ul style="list-style-type: none"> ■ לפחות: 100 קילו-פסקל (1 בר) ■ מרבי: 1000 קילו-פסקל (10 בר) 	לחץ מים
אורך צינור אספקת המים 150 ס"מ	
אורך צינור ניקוז המים 150 ס"מ	
אורך חוט החשמל 160 ס"מ	
גובה שאיבת ניקוז מרבי 100 ס"מ	
¹ בהתאם לאבזור המכשיר	

נתונים טכניים

תוכלו למצוא כאן ערכים ונתונים אודות המכשיר.

גובה מכשיר	85,0 ס"מ
רוחב מכשיר	60,0 ס"מ
עומק מכשיר	55,0 ס"מ
משקל	70 - 65 ק"ג ¹
קיבולת טעינה מרבית	7 ק"ג
מתח חשמלי	220 - 240 וולט, 50 הרץ
אבטחת התקנה מינימלית	A 10
הספק נקוב	W 2300
¹ בהתאם לאבזור המכשיר	

גובה שאיבת ניקוז 60 ס"מ
מינימלי

¹ בהתאם לאבזור המכשיר



A series of horizontal lines for writing, starting from the top edge of the page and extending downwards. The lines are evenly spaced and span the width of the page.

Constructa-Neff Vertriebs-GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY



he

9001507276

000303